SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diahuebs 21 Januari 2016 -Edicion-10 Vol.19508 Sta.Cruz #110 1.50

Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com



BENNY SEVINGER SU MANEHO TA DIRIGI RIBA CAMBIO DI DESTINACION PA TERENONAN ERFPACHT

Aruba ta conta cu 173 supermercado!

Drs. Booshi Wever di UPP:

NOMBRACION DI JERRY STARING TA UN NOMBRACION BASA RIBA PATRONAHE POLITICO DEN OPTIMA FORMA

Na caminda pa tratamento di presupuesto 2016!

Combatimento di criminalidad, cuido medico y maneho di deporte no tin ningun prioridad di e gobierno actual

Tanto mayor como alumno a bini hunto

Filomena College Mavo su opendag tabata exitoso



Protocol di GKMB pa preveni epidemia di Dengue, Chikungunya y Zika



Fumiga, inspecta, trata y controla

Accidente entre dos auto na Noord cu persona levemente herida









Diarazon mainta tempran riba caminda di Noord poco panort di Giselle Dept. Store a sosode un accidente cu dos auto envolvi. E impacto tabata fuerte y tabata tin persona levemente herida. Tanto patruya policial y ambulance a acudi na e sitio. Polis a constata cu e Kia Rio no a duna preferencia na un Ford Explorer. Daño material tabata considerabel y takelwagen di seguro a presenta pa lanta e auto kibra.

Lider di PDR, mr. Andin Bikker:

Trato di minister di infrastructura ta desigual y fuera di principio di bon gobernacion



Den un rueda di prensa lider di PDR, Andin Bikker a elabora tocante e actitud di minister di Infrastructura Benny Sevinger.

Andin Bikker a splica cu e tin un carta cu ta mustra con un persona cu a pidi permiso pa cambia e bestemming di su tereno eigendom, a wordo nenga caminda e minister no kier pa e traha nada riba dje, aunke e ta pa traha un proyecto di casnan social cu hopi falta ta haci na Aruba.

Sr. Bikker ta haya cu e minister mester bay splica pueblo di con e persona humilde cu tin tereno propiedad, esta eigendom a base di ROP, cu ta regula e destinacion ta wordo nenga y e ta haya full un letania, pero otro hende cu hasta ta cera na Merca ta djis acerca e mandatario y den un rato di ora e ta bisa ta ok y ta dune 4 mil meter cuadra di tereno erfpacht. Tabata tin un caso den Corte cu un compania a perde, e minister di infrastructura a core cambia bestemming y a duna e peticionario permiso pa lanta un Boutique Hotel den e area residencial di Malmok.

Segun Bikker, e minister mester bay splica pueblo con bin cu e meneer of e señora humilde ey, cu tin un tereno eigendom cu ta e manera mas legal di ta doño di un tereno cu esun erfpacht no por haci nada riba su propiedad door di e ley di ROP.

Bikker tambe ta cuestiona cu na DOW tabata tin un borchi pa avisa cu di tal dia pa cual dia nan ta cera pasobra ta dia di fiesta, toch a core habri y traha full speed pa nan por traha dia 5 di Januari pa bay Notario y minister a firma pa cambia e bestemming di e tereno na Malmok pa bira un boutique hotel.

Tambe pa e persona cu ta deteni na Miami den dianan di fiesta a manda su peticion pa tereno y e minister a bisa si ta OK. E pregunta cu PDR tin ta con cerca di e minister e persona aki ta, si ta pa su color di wowo e minister ta kere den dje pasobra e no ta busca ni un sorto di conseho ningun caminda. Pa esnan humilde den nos pueblo cu a traha un lugar chikito pa bende lotto of pa bende sandwich, si ta manda cartanan masha rabia pasobra nan a traha algo riba un tereno erfpacht.

Esun deteni na Merca hasta a manda un carta pa minister bisando cu su NV no ta aparece den Camara di Comercio ni Registro di Accionista, pasobra e ta beneficia owner. Asina mes e minister no a busca conseho di niun hende.

Pa ultimo Bikker a bisa cu tin ministernan cu a lubida full cu tin principionan di bon gobernacion y ta bon pa nan bay un curso na Universidad di Aruba tocante kico ta bestuurs recht, pasobra nan tin un trato desigual entre esnan humilde y personanan cu a resulta cu no tin mucho bon reputacion. PDR su punto di bista ta cu gobierno trata pueblo igual dune su derecho trate cu e respet mereci basa riba e principionan di bon gobernacion! Asina mr. Andin Bikker a conclui e topico aki.

Top of Form

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

SIMAN GRANDI DI CELEBRACION DI DIA DI BETICO



“Si nos mester cay na caminda hamas boso laga e causa un banda, pero gara e bandera Arubano y sigui lucha pa realiza y preserva e libertad di nos pueblo” Dia 25 di Januari nos ta celebra e fecha natalicio di Gilberto François “Betico Croes”. Betico a nace na Santa Cruz riba 25 di Januari 1938.

Despues di su estudio secundario na Aruba, el’a bay Hulanda pa continua cu su estudio na Academia Pedagogico na Hilversum. Na 1959 el’a logra su “hoofdakte” como docente. Ora el’a bolbe Aruba el’a bay duna les na Colegio San Hose y Colegio San Antonio na Santa Cruz.

Na 1967 su carera político a cuminsa, prome como miembro di partido AVP. Ora Betico a wordo nenga e posibilidad pa bira líder di partido AVP, el’a separa di AVP y na aña 1971 el’a funda partido Movimento Electoral di Pueblo (MEP). Desde fundación di e partido te na su fayecimento, Betico tabata líder y presidente di e partido. E mes nunca a ocupa posición di diputado of minister, pero como “Consehero General” Betico semper tabata tin un influencia grandi riba e coalicionnan cu MEP a forma parti di dje.

LUCHA PA STATUS APARTE:

E lucha di nos pueblo pa e por para riba su mesun pianan, ta un deseo di hopi aña atrás y cu a wordo guia pa diferente lider politico. Betico Croes a distingui su mes pa e derecho di autodeterminación di e pueblo Arubano. Pa logra esaki, Betico a busca simbolonan cu a uni nos pueblo y asina na 1976 Aruba a conoce su propio bandera y himno, danki na insistencia di Betico Croes. Betico y MEP tabata lucha pa un Status Aparte pa Aruba dentro di Reino Hulandes, los di Antiyas Hulandes. Riba 25 di Maart 1977 el’a organiza un referendum, cu a conduci na nos Status Aparte.

AUGUSTUS SCUR

Na 1977, ora gobierno central kier a tene MEP (e partido mas grandi) for di gobierno, Betico Croes a lanta e pueblo di Aruba pa manifesta contra e poder di Curaçao. E situacion a escala y Curaçao a manda ‘riot commando’ riba e manifestantenan. Algun manifestante a keda herida cu bala di carabina. Gobierno Hulandes na e momento ey a realiza cu e mester tuma e exigencianan di Aruba na serio y e gobierno Hulandes a invita un delegación di Aruba pa bay Den Haag pa delibera. Ey Betico Croes a bringa pa Status Aparte.

RONDE TAFEL CONFERENTIE

Betico Croes a guia e delegacion Arubano durante e “Ronde Tafel Conferentie” decisivo na februari 1981 y maart 1983, caminda ela logra e Status Aparte entrante 1 di januari 1986. Un condicion di parti di Hulanda tawata cu Aruba lo ta independiente entrante 1 di januari 1996. Betico Croes no tawata kier e independencia na e momento ey, pero toch a bai di acuerdo, cu e speranza cu e lo por a pospone of elimina e independencia. Berdad na aña 1990, bow liderazgo di Nel Oduber, e condicion di independencia entrante 1 di januari 1996 a wordo elimina.

Den su discursonan elocuente Betico Croes a enfatiza cu e no tin miedo di ta un mártir pa e causa sagrado di Aruba. Betico te hasta a wordo encarcela, despues cu nan a haya un arma den su auto, algo cu segun esnan cerca di dje tabata un complot contra dje.

DESTINO INCOMPRENDIBLE

Durante un parada durante elección na 1983, el’a wordo herida pa bala door di un polis. El’a wordo herida gravemente y mester a wordo transporta cu urgencia pa Merca, caminda el’a keda pa 5 luna.

Riba 31 di December 1985, apenas algun ora prome cu Aruba lo a drenta su Status Aparte, Betico Croes a keda seriamente herida den un accidente di auto, cu te awe a keda un misterio. Casi 11 luna después, riba 26 November 1986, el’a fayece.

Despues cu gobierno di AVP a tuma mando na 2009, por a nota un tendencia lamentabel di parti di e partido na mando pa trece duda riba e logronan di Betico. Tin cu a bay asina leu di atribui e logro di Status Aparte na Mito Croes, algo cu e gran mayoria di nos pueblo nunca a acepta. E polemica innecesario aki tabata tin su consecuencia den nos pueblo. Y dia 17 di April 2011 personanan desconoci y pa motibonan te ainda desconoci a habri e graf di Betico, destruyendo un parti di dia. E acto condenabel aki a sa di uni e pueblo di Aruba un biaha mas, manera Betico so tabata sa pa haci’e y nos pueblo a demostra su desaprobacion. Pueblo di Aruba a haya e oportunidad un biaha mas pa demostra e gran cariño, respet y gradicimento cu nos ta sinti pa Betico, dia 23 di April 2011 durante e re - entiero. Te e dia di awe lamentablemente autoridadnan no por a pone man riba esnan cu a comete e acto condenabel aki. Betico Croes ta wordo considera e ‘Tata di nos país y merecidamente el’a wordo nombra pa nos Parlamento oficialmente como ‘E libertador di Aruba’.

Betico Croes a bisa “Si un dia nan pone nos Status Aparte na peliger, esey kier meen guera” y “Si nos mester cay na caminda hamas boso laga e causa un banda, pero gara e bandera Arubano y sigui lucha pa realiza y preserva e libertad di nos pueblo”.

Laga nos celebra Dia di Betico manera e tabata kier semper, den union cu otro y pa amor pa nos país.

Dama alegre atraca pa un homber di mas o menos 60 aña





Diamars marduga den careda di 5'or patruya di San Nicolas pasando den Jansteenstraat na altura di Brooklyn Bar parti patras, a topa un dama alegre cu lagrima na wowo.

El'a conta polis nan cu rato prome un homber a yega pa servicio. E dama a habri e porta y lague drenta. El'a bay sinta ariba su cama, wardando e homber di mas o menos 60 aña color scur pa pague.

Diripiente e homber a saca un arma di candela ariba dje y a puntre unda e placa ta. Pues e homber aki ningun rato tabata mester servicio di e dama. E dama a mustr'e unda e placa tabata. E tabata tin mas o menos 250 florin. E atracador a pasa man pa e placa y sali cana bay direccion pariba manera nada no a pasa. Polis a tira bista rond pero no a logra haya e homber. E dama no kier a entrega keho tampoco.

Homber ta drenta kamber y atraca barbulet

Diamars, pa mas of menos 5'or y 40 di madruga, durante patruya den Jan Steenstraat, polis por a mira un dama di anochi di Brooklyn Bar ta yora. Polis a puntr'e si tur cos ta bon y na su turno e damita a declara cu rond di 5'or di mainta, el'a wordo horta. El'a declara cu un homber desconoci a yega na su porta y a puntr'e si e por drenta paden. E porta di su kamber ta keda den Jan Steenstraat.

E dama M. a habri porta pa e homber y a bay sinta riba su cama y warda pa e homber pag'e. E homber a saca un arma color plata y preto for di su carson y a punta riba dje y a pidi'e pa placa. E homber tabata kier placa solamente. M. a bisa e homber cu e placa ta den cashi.

E homber a saca e placa y a cana bay direccion p'ariba, den Jan Steenstraat. M. tabata tin 250 florin cu e homber a bay cun'e. M. a declara cu e homber tin cara di un homber di ongeveer 60 aña, tabata di color scur y tabata tin lipnan diki. E tabata tin un camisa cu manga largo, cu hokinan grandi blanco cu preto y tabata tin un carson preto y un sombre bisti. M. no kier a duna keho. Polis a busca den vecindario pero parce cu esaki a bay perde.

Polis a detene pareha di ilegal durante control

Diamars, pa mas of menos 10'or y 10 di anochi, durante control den trafico, patruya di Noord a para un Ford Escort color blanco pa control. Durante control, e chauffeur no por a mustra un rijbewijs, ni tampoco permiso di estadia y/of di trabao. Den cuadro cu esaki, e pasahero tambe a wordo ristra. Ambos persona a keda deteni a base di ley di admision y expulsion y a wordo hiba warda. Despues di a keda presenta dilanti fiscal auxiliar, nan a wordo pasa pa personal di Guarda nos Costa. E auto a keda na altura di e warda di polis di Noord na yabi.

Accidente di cadena entre 3 auto pabao di Texaco Tanki Leendert

Diarazon mainta a drenta informe di un accidente di cadena riba e caminda di Tanki Leendert poco mas pabao di Texaco Tanki Leendert.

Mesora a dirigi patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki e chauffeur di un SUV no a regula velocidad ni mantene distancia a bay dal tras di un Kia y despues e Kia a bay dal tras di un otro auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende no a resulta herida.















Tourbus a bira mucho tempran y a raspa riba auto di direccion contrario









Diarazon mainta a drente informe d un accidente dilanti Royal Plaza na L.G. Smith Boulevard. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur di un bus di tour cu tabata bin di pariba, a bay bira na su man robez pero a bira mucho tempran y a dal un otro auto di direccion contrario bayendo pariba. Afortunandamente ningun hende no e resulta herida y e daño material tabata minimo.

Un Toyota a dal contra truck di Serlimar na Babijn

Diaranson merdia polis y ambulance a bay Babijn pa un accidente entre un auto di famia y un truck di Serlimar. Na yegada tabata tin un mama cu tabata tin algun mucha den auto cu tabata basta spanta.

E accidente mes a sosode na momento cu e truck di Serlimar a cruza di banda di pazuid pa bay panort. Pa un of otro motibo e dama na stuur di e Toyota Rav no a pone atencion y asina a dal contra e parti patras di e truck.

Ambulance a atende esnan cu tabata den e Toyota Rav na e sitio mes. Truck di Serlimar a sigui cu su trabao despues.

















Na caminda pa tratamento di presupuesto 2016!

Combatimento di criminalidad, cuido medico y maneho di deporte no tin ningun prioridad di e gobierno actual (parti 2)



Awor cu Gabinete Mike Eman den su ansha y desesperacion a pospone tratamento di e presupuesto irealistico 2016 di pais Aruba te cu diamars awor, lo ta bon pa nan bay den reflexion den e proximo dianan aki y despues splica pueblo dicon den 2016 nan ta bolbe aumenta e gastonan di gobierno cu 9.1 miyon florin. Remarcabel ta cu den e Ministerio di Husticia nan ta bay corta un suma di 3.4 miyon florin y den e Ministerio di Salubridad nan lo corta tambe 12.5 miyon florin. Sinembargo mester constata cu di un banda Gabinete Eman ta corta drasticamente den salubridad publico, pero di otro banda y riba dje nan NO ta traspasando miyones di florin di e primanan di BAZV pa e organo di AZV. Pues di tur banda e gobernantenan di AVP ta sinta chica y ta probecha na grandi di placa cu no ta pertenece na nan, pero placa di e aseguradonan.

Combatimento di criminalidad

Pa loke ta husticia, un biaha mas por mira den presupuesto 2016 cu Gabinete Eman no tin ningun intencion di construi wardanan di polis nobo, manera cu si a sosode durante e 8 aña di Gabinete Oduber. Alcontrario, e gobierno di AVP no ta bay construi ningun warda di polis, pero ta bay bende e Warda di Polis na Playa na un prijs di baca flaco, p'asina nan por haya poco placa pa cera e buraco den e presupuesto 2015. Hecho ta cu awe y te ainda tur hende por admira e Warda di Polis nobo pa e districto di Noord y e Ministerio di Husticia/Warda di Polis na Santa Cruz cu ta obranan di Gabinete Oduber. Tambe ora cu den pasado Gabinete Oduber tabata pone placa riba presupuesto pa institucion di Warda Nos Costa, Helicopter, Radarnan pa controla nos costanan y Visibility teams pa vigila e areanan di hotelnan, e gobierno di AVP ta keda kita placa for di presupuesto y p'asina logra elimina tur e proyectonan di gobierno di MEP cu ta destina pa combati criminalidad. Pues den algun palabra, cu mientras Gabinete Oduber tabata tey pa construi, Gabinete Eman ta goberna cu e unico meta pa destrui!

Cuido Medico y deporte

Pa loke ta e otro ministerio, esta di Salubridad y Deporte, mester constata cu Gabinete Eman durante e ultimo 6 añanan no a pone ningun florin den presupuesto pa sikiera construi un centro medico of policlinica den un of mas districto di Aruba y tambe ningun cen pa construi un of mas cancha y facilidad deportivo nobo den e districtonan. Nan mester tin berguenza si nan averigua pa nan mes e joya di Centro Medico Nobo San Nicolas y tambe e bunita proyectonan deportivo cu a ser construi durante e 8 aña di Gabinete Oduber, manera entre otro e Compleho deportivo Frans Figaroa y Sporthotel na Noord, e Parke deportivo y recreativo na Jaburibari, e facilidadnan deportivo na Simeon Antonio y Jara, e Parke di Baseball na Santa Cruz (ex-Winstonveld), e Little League Ball Park na Pos Chikito cu Gabinete Eman a boycotia, e Stadion di LIFIDA na Savaneta etc. Alavez ta bao di e mesun Gabinete Eman aki nan a malgasta placa sin limite di e Fundacion Lotto pa Deporte door di entre otro persigui Arubianonan decente cu amor pa deporte, te cu nan a haya nan mes obliga di hinca henter e fundacion aki den man di un institucion na Canada y asina logra cu gran parti di ganashi di Lotto ta wordo manda pa exterior, perhudicando nos deportistanan local. Ta pesey partido MEP ta keda insisti cu e mentalidad di e gobernantenan di AVP ta anti un pueblo cu merece biba den siguridad, anti esnan cu mester di un cuido medico adecuado y tambe anti nos deportistanan local, ya cu nan ta goberna solamente pa waak con nan por sigui beneficia nan mes, nan famia, nan amigonan y nan enamoradonan.

Relaciona cu Dia di Betico:

Adaptacion den rutanan residencial di Serlimar y den horario di Parkietenbos

Serlimar ta comunica e siguiente adaptacionnan en conexion cu Dia di Betico:

*Rutanan Residencial:
Mirando cu e dia oficial di fiesta lo ta riba un dialuna, esaki ta significa cu tur ruta residencial lo ser recogi un dia despues di e dia fiho di recoge, esta:

- Rutanan di dialuna (Dia di Betico) lo ser recogi riba diamars, 26 Januari.
- Rutanan di diamars, lo ser recogi riba diarazon, 27 Januari.
- Rutanan di diarazon lo ser recogi riba diahuebs, 28 Januari.
- Rutanan di diahuebs lo ser recogi riba diabierna, 29 Januari.
- Rutanan di diabierna lo ser recogi riba diasabra 30 Januari.

Entrante dialuna 1 di Februari lo asumi e schedule normal atrobe.

Parkietenbos Weegbrug y Containerpark



Tanto e Weegbrug y como tambe e containerpark na Parkietenbos lo ta cera riba Dia di Betico. Lo asumi operacionnan atrobe riba diamars 26 di Januari pa 6'or di mainta. Pa mas informacion, comunica libremente cu nos na 5245080. Serlimar ta desea comunidad di Aruba un feliz Dia di Betico.

Clayton Croes di G.K.M.B

Protocol di GKMB pa preveni epidemia di Dengue, Chikungunya y Zika

Fumiga, inspecta, trata y controla



E protocol pa prevencion y maneho di Zika ta casi igual na e protocolnan pa Dengue y Chikungunya como cu ta trata di e mesun sangura, esta Aedes Aegypti como esun cu ta transmiti e virusnan aki. Clayton Croes, kende ta beleidsmedewerker na Gele Koorts en Muskieten Bestrijding (GKMB) ta splica cu siendo cu e virus Zika ta uno nobo den Caribe, e protocol cu GKMB ta mantene pa cu e presencia di e virus no ta diferente na loke nan ta haciendo caba den e caso di Dengue y Chikungunya. Actualmente na Aruba tabatin shete caso sospechoso so, di cual tres a wordo confirma negativo caba pa medio di testnan di laboratorio y cuater ta pendiente resultadonan. Na momento cu haya casonan sospechoso di e enfermedad Zika, GKMB ta na di prome lugar fumiga e area den forma preventivo pa baha e cantidad di sanguranan adulto. Despues e instancia ta inspecta pa criaderonan rond di e propiedadnan y trata e criaderonan, si acaso tin. E di tres paso cu nan ta tuma ta pasa atrobe y haci un control mas pa asina ta mas sigur cu tur cos ta sigui manera mester ta. Den e caso cu nan ta haya toch e presencia di e sangura, GKMB ta fumiga henter e bario. GKMB ta actua riba tur caso sospechoso di presencia di Zika y den fin di siman e team a bishita e areanan unda cu personanan cu ta sospecha cu nan tin Zika ta biba. Clayton Croes a agrega cu den tur cuater area nan tabata tin bon resultado, como cu den fin di siman nan ta haya hopi hende na cas.

Ta bon pa añadi cu na tur cuater adres no tabatin criadero, segun Croes ta splica, esaki por tin di haci cu e hecho cu tabata seco, pero awor cu ta yobiendo toch nan mester pasa pa controla atrobe. Loke ta e enfoke principal awo ora ta papia di Zika pa cu tur stakeholder, ta pa hunto pubra di frena e entrada di e virus y GKMB ta duna tur di su banda pa logra esaki.

Adicional na e pasonan menciona caba, GKMB ta laga un material di suspenso cu ta keda riba e muraya di cas pa yuda elimina e sangura adulto cu no a wordo mata pa e fumigacion. E material cu ta wordo uza awendia ta biologico y no ta dañino pa medio ambiente, hopi diferente na e metodonan fuerte cu tabata wordo uza antes, Croes a agrega. Clayton Croes ta subraya cu no ta solamente casnan, pero lugarnan unda cu hopi persona ta aglomera, manera hotelnan y schoolnan, pero tambe hospital. En realidad no tin un caminda of algun caminda specifico na Aruba cu tin mas presencia di e sangura Aedes Aegypti, Croes ta agrega, pues GKMB ta traha mescos den tur area. E no ta mescos cu tempo tabata tin e "klustervorming" cu presencia di Chikungunya. El'a bisa enfaticamente cu semper mester corda cu "Sin criadero no tin sangura y sin sangura no tin transmision di Dengue, Chikungunya of Zika." Esaki ta algo cu mester sigui insisti y ta atento riba dje, pasobra Aruba ta chikito y virusnan ta plama lihe. Cooperacion di comunidad henter ta sumamente necesario.

Polis a detene dunamento ilegal di massage riba beach

Diamars pa 11'or y 15 di mainta, central a dirigi strandpolitie na altura di "Rudy's Hut", pa un persona cu tabata duna massage bao di un parasol y cu posiblemente lo tabata sin un permiso valido. Na e sitio a papia cu un dama, kende tabata duna massage na hende bao di un parasol color blauw. Polis a acerca e persona y a bin resulta di ta MR. El'a conta polis cu e ta studiante di "Cios Sportopleiding" na Hulanda. Y un di su tareanan cu ta forma parti di su opleiding, ta pa duna hende massage riba beach y traha un verslag. Esaki e ta haci voluntario y no ta permiti pa cobra hende. En cuanto e parasol, el a bisa cu el a huur esaki di "Rudy's Hut" y no ta traha pa "Rudy."

Tambe un trahador di "Rudy" a bisa polis cu e dama a huur e parasol di nan. MR a wordo avisa, cu no ta permiti pa haci esaki sin un permiso valido. El a wordo pidi pa presenta na warda pa asina duna un splicacion. El'a mustra comprension y a bay na warda di strandpolitie. Na e sitio el'a haya sa cu e no lo haya permiso pa esaki. Tambe a pidie pa haci esaki na su cas. MR a comprende y a bandona warda. A bin resulta cu el a bay bek y sigui cu su trabao y eynan el a drenta den un discusion basta formal cu e doño di "Itito's Watersport", cu a caba na un pelea. M.R. lo a maltrata e casa di Itito. Segun M.R., Itito a yama polis riba su maniobranan riba beach y a baha su frustracion riba Itito y su casa. Ambos a present na warda y duna keho contra MR.

Homber di remate a purba di dal polis

Diamars, pa mas of menos 10'or y 49 di anochi, Central di Polis a manda patruya den Emmastraat, na altura di Williamstraat pa un yiu cu lo a maltrata su mama y ruman homber. Na e sitio e yiu homber M.M. di apenas 15 aña, no tabata na e sitio mas. E mama a declara cu M a maltrat'e y su otro yiu homber. M.M. lo a hinca tire di e auto di su ruman cu un sker y un rato despues a bay cu dicho auto, cu ta un Suzuki Liana, color berde. Patruya a core den vecindario, pero no a topa cu e auto. Un rato despues, central a manda patruya un biaha mas den Emmastraat, caminda cu M.M. a yega cas bek. Na yegada di polis por a mira un hoben basta yen na dicho adres. E hoben a cuminsa haci zonidonan duro caminda cu tur hende por a scucha kico e tabata tin di bisa. A puntra e hoben kico ta e problema y kico tabata su nomber. El'a laga sa cu e yama M.M.

El'a mustra un comportacion agresivo y no a mustra ningun respet pa polis. Ora cu polis a atende riba su manera di papia, MM a lanta su man drechi den direccion di un agente femenino, cu e intension pa dal'e. Debi na e maniobra aki, e otro colega a pushe pa asina evita cu e yiu aki maltrata e polis femenino. Riba un manera tactivo, M.M a wordo manda vloer. E sospechoso a resisti formal y a cuminsa trek pa laga los. Cu hopi dificultad e sospechoso a wordo poni na boei. Rond di 11'or y 20 di anochi, el a keda deteni y hiba warda di Playa y presenta dilanti di fiscal auxiliar y encarcela pa mas investigacion. JZP a wordo poni na altura. e ruman homber tambe a wordo poni na altura cu den oranan di mainta, e por pasa warda pa duna keho.

Ladronicia den kamber di hotel

Diamars, pa mas of menos 11'or y 45, a dirigi strandpolitie na un hotel chikito den cuadro cu un asistencia. Na e sitio un turista di Grecia a laga sa cu tabata tin un caso di ladronicia. Segun su declaracion el' a pone su cartera den su tas y na su turno a hink'e den kashi. Diadomingo, den careda di 1'or di merdia, el'a wak cu su cartera no ta den e kamber mas. El'a sigui bisa, cu prome cu el a drenta den e kamber, el'a mira personal di housekeeping, kende net e ora ey el a sali for di e camber. Tambe el'a bisa cu el a pone un label "do not disturb" parti pafor di e porta. Keho a wordo tuma.

Tanto mayor como alumno a bini hunto

Filomena College Mavo su opendag tabata exitoso

















Recientemente e team dinamico di Filomena College Mavo tabata tin su prome opendag riba diasabra, pa brinda e alumnonan como tambe nan mayornan un oportunidad di cera conoci cu e maneho y structura di school.

Filomena College mavo a keda hopi contento cu e reaccion positivo aki y e mayornan a haya asina e oportunidad pa conversa y haya sa mas di e school secundario cu nan yiu lo ta interesa pa bay despues di termina su school basico. E mayornan como e alumnonan a disfruta masha hopi mes di e dia, unda cu nan a haya oportunidad di presencia algun les como tambe e parti informativo, unda cu nan ta haya mas idea con e maneho y structura di school ta hinca den otro, awor cu tin un cuerpo di directiva nobo.

E feedback di e mayornan tabata hopi bon y nan a sugeri pa sigui haci esaki den futuro y tambe duna mas espacio pa experiencia mas les. Esaki sigur e team lo tene na cuenta y pa asina prepara p'e siguiente aña escolar. Filomena College Mavo ta gradici tur mayor y alumno como tambe e docentenan cu a bin diasabra y asina contribui na e exito.

Dangui Oduber, parlamentario di MEP:

Benny Sevinger su maneho ta dirigi riba cambio di destinacion pa terenonan erfpacht

Aruba ta conta cu 173 supermercado!

Minister Benny Sevinger no tin un maneho di infrastructura. Si nos waak kico tur ta pasando na Aruba caminda practicamente tur caminda bo bira, den barionan residencial, den tur skina na Aruba supermercadonan ta lanta manera paddestoel, hardware stores ta lanta manera paddestoel y sin lubida restaurantnan nos por conclui cu e maneho ta mas bien dirigi den cambio di destinacion pa tereno an erfpacht. Tin un Ley di Ordenanza Teritorial (aproba na 2007) y tambe Plan di Maneho Teritorial (ROP) finaliza na 2009. Esaki ta regula den ki area zona por bin un supermercado, un restaurant, un hotel etc. Ta pesey a trata e ley aki pa e situacion no sali for di man manera ta e caso awor. Si nos sigui declaracion di e abogado den e caso di e boutique hotel ocean-Z caminda e abogado a trece dilanti cu den e area di Malmok



mes minister Sevinger a cambia un gran cantidad di destinacionan di tereno erfpacht y den e maneho actual 50% di peticionan di cambio di bestemming ta wordo otorga.

Cuanto ta e casnan cu a wordo cumpra den zonanan residencial cu Benny Sevinger ta bay di acuerdo pa cambia e destinacion di e erfpacht y cambia esaki den sea supermercado, hardware store of restaurant.

E pregunta cardinal ta, dikon e minister ta bay di acuerdo cu tur e cambionan di destinacionnan? Dicon e no ta tene su mes na e plan di maneho teritorial? Kendenan ta haya e trato preferencial aki? Esaki ta bisa nos cu e minister ta actuando contra ley y ta actuando ilegal pasobra tin un ley cu mester atene su mes na dje y e ta scoge pa no haci esaki. No ta pasobra bo ta un minister bo por haci y deshaci y cambia destinancionan pa loco manera ta sosodiendo e ultimo 6 añanan aki.

Actualmente Aruba ta conta cu un total di 173 supermercado, pa cada 200 famia tin un supermercado anto e ora nos mester puntra nos mes con por a yega asina leu cu e situacion awe na aña 2016 ta asina aki. Kico esaki ta bisa nos di e actual minister Benny Sevinger. Un cos ta sigur, e minister ta haciendo fiesta no solamente cu otorgamento di tereno manera e caso di Roberto Rincon caminda den 2 dia di trabao Rincon ta haya su tereno pero e ta haciendo fiesta tambe cu cambio di destinacionan di tereno erfpacht.

E no ta tene su mes na ley, no tin un maneho y no ta importe tampoco e desaroyo di e pais aki. Awendia famianan ta bay drumi anochi y ta lanta mainta haya supermercado, bar of restaurant pega na nan cura di cas. Ta di lamenta cu Benny Sevinger a laga e pais aki bira asina aki. E ta un mahos bista pa nos turistanan cu den cada skina tin sea un supermercado of un bar. E ta mustra desorganiza y e impresion cu ta wordo crea ta cu e pais aki no tin ley, no tin regla y mas bien e ta un free for all caminda tur hende por haci loke nan kier. Mihor bisa esnan cu yega cerca benny Sevinger y dune peticionan "hand delivered" ta haya e trato preferencial aki. Mirando e desaroyo den e ministerio aki di infrastructura mester bin sea o encuesta parlamentario of un investogacion profundo riba Benny Sevinger pa determina kico ta pasando den e maneho aki. Tin tur indicacion cu tin hopi cosnan robez ta pasando y e ta bisto cu no tin maneho.

Homber di edad a sali cu biga pa automobilista pafor di DIMAS







Diarazon atardi pafor di e edificio na DIMAS un homber di edad a basha pito bay off tras di un auto den e parkeer plaats. E chauffeur di e auto dilanti no a gusta y a bay reclama e chauffeur di edad pa e tin pasenshi, pero e homber di edad no a gusta e reclamo. E homber a baha for di su auto bay den bahul y pasa man pa un biga grandi y cuminsa agredi e homber.

E homber a sali na defensa di su mes y pusha e homber di edad cu consecuencia e homber a dal su cabez na e riem di auto. Polis y ambulance cu urgencia a acudi na e sitio pa atende cu e homber di edad cu e sla na su cabez. Polis a tuma datos di ambos persona y nan lo tin cana caminda di recherche debi cu ambos a agredi otro. E homber di edad ta esun cu a saca un arma, cu ta e biga pa agredi uno sin arma di defensa.

Pa prevencion di enfermedad y intoxicacion

Pone atencion na con ta prepara y trata cu cuminda: Labamento di man ta esencial!

Hefe suplente di seccion Higiena di Departamento di Salud Publico (DESPA), Yvette Geerman y Hefe di seccion di Malesanan Contagioso di Departamento di Salud Publico, Sharline Koolman ta urgi pa specialmente den temporada di Carnaval, pero en general na tur actividad pone hopi atencion na con ta prepara, maneha y sirbi cuminda. Un otro punto cu nan a splica ta e importancia di labamento di man y con pa haci esaki unda cu no tin un wasbak disponibel pa laba man. Sharline Koolman a splica cu DESPA ta esun cu ta otorga e certificadonan di salud, conoci como "kaarchi berde", cual ta necesario pa cualkier persona cu ta bay traha pa bende y sirbi cuminda durante di parada y actividadnan di Carnaval. Pa temporada aki DESPA ta purba di saca e kaarchinan mas liher posibel, pero tur persona cu ainda no a saca nan carchi mester tene cuenta cu e ta dura por lo menos cinco dia di trabao pa nan carchi bin cla. Esaki ta relaciona na e test di laboratorio cu ta tarda generalmente dos pa tres dia pa haya e resultado. E control pa cu e kaarchinan ta wordo haci pa Departamento di Salud, trahando hunto cu un team multidisiplinario cu ta inclui entre otro polis, cu ta pasa controla e lugarnan unda cu cuminda ta wordo prepara y bendi durante di tur actividad. Geerman a splica cu DESPA ta wordo envolvi na momento cu presenta casonan di intoxicacion of venenamento of shuwata cu cuminda y/of bebida. Un di e cumindanan cu mester pone hopi atencion na dje ta "aroz con pollo"; e ta un cuminda cu tin risico hopi grandi. E problema di e cuminda aki usualmente no ta sinta den e preparacion, pero den e forma cu e ta wordo fria y e tempo cu ta tarda pa sirbi'e y come. Sharline Koolman ta agrega cu e risico ta sinta hopi biaha den e forma cu ta anda cu a cuminda despues cu a cumpr'e y esaki ta un situacion cu ta presenta en realidad den cualkier temporada di aña. El' a splica cu ta pasa cu un hende ta cumpra of busca un cuminda, nan ta pone den auto y core rond cu ne y den e situacion aki ta permiti pa bacteria broei den e cuminda.

E temperatura den e auto ta ideal pa bacterianan haya un chens di desaroya y multiplica. Tin persona cu ta yega cas cu un cuminda of e resto di un cuminda cu nan a trece cas pa come "despues" y no ta pone den frigidaire, pero ta lag'e riba stoof y eynan un biaha mas ta duna chens pa broeimento di organismonan indesea. Esaki ta e organismonan cu ta haci e personanan cu come di e cuminda despues hopi malo. Mester evita cu nan ta broei. Esaki ta conta pa cualkier cuminda. Geerman y Koolman a subraya e importancia tambe di bon maneho di alimentacion y bebida pa baby y muchanan chikito. Nan ta vulnerabel y ta pertenece na e grupo di risico como cu nan resistencia ta mas abao y e chens ta mas grandi cu nan ta bira malo mas liher. E conseho ta pa semper tin cuminda cu ta destina pa nan, sea ta babyfood of otro cuminda, manera fruta fresco. Tanto hende grandi como mucha mester bebe hopi awa pa asina evita deshidratacion. Tur aña ambulans y Rode Kruis ta raporta hopi persona, particularmente mucha, cu nan ta trata cu deshidratacion, y pues tur aña atrobe e ta un punto di atencion prevalente. Un poco juice no ta malo, pasobra e sucu den e juice ta yuda mantene e nivel di energia halto, pero awa semper ta mihor. Sharline Koolman ta splica cu ora presenta un of mas caso di venenamento cu cuminda, hospital of dokter di cas ta avisa DESPA pa haci un investigacion. Un persona cu venena cu cuminda generalmente ta sinti e prome sintomanan despues di algun ora caba y ta cuminsa saca prome.



E sacamento ta bin prome pasobra e curpa ta purba di deshaci di loke ta haciendo e malo. Esaki pues no ta algo malo riba su mes. Tambe ta normal pa e persona haya diaree.

A base di e experiencia di casonan di venemento, DESPA ta basa e informacion cu nan ta duna na publico pa cu prevencion tambe. E accion- y consehonan di prevencion no ta solamente pa temporada di Carnaval, pero pa tur temporada di aña y pa tur e diferente actividadnan cu ta tuma lugar durante di aña, el a subraya. Si e persona mantene su mes na e consehonan di DESPA, seccion di Higiena di con pa maneha cuminda e ta preveni hopi situacionnan indesea.

Bou di maneho di cuminda ta cay labamento di man, cual ta esencial pa tur hende mantene nan mes na dje. E team cu ta pasa controla e luganan di bende cuminda riba ruta y durante di eactividadnan di Carnaval ta pone hopi enfasis riba e forma cu e mannan ta wordo laba. E dos funcionarionan di DESPA ta splica cu mester tin un jug y no un emmer cu awa pa laba man. E jug mester ta e di e tipo cu tin un "tuitje" unda cu ta primi pa awa sali, pues no ta un situacion unda cu tur hende ta laba man hincando nan man den awa. E jug mester tin awa limpi y e awa mester "core" pa laba man manera mester ta. Semper tambe mester usa habon.

Handsanitizer y handschoen ta bon pa uza, pero e labamento di man ta mas importante y e dos productonan aki no por reemplasa labamento di man, Geerman a expresa. Sharline Koolman a agrega cu labamento di man cu frecuencia y manera mester ta esencial pa preveni cu un persona cu ta portado di un organismo manera salmonella ta pasa esaki pa otro persona. Salmonella ta un enfermedad cu ta naturalmente presente na Aruba y por ehempel, na december DESPA a haya dos persona, cu ta traha cu cuminda y a bin pa saca nan carchi berde, tabata portado di e organismo. Aunke nan mes a bira malo entre Juni y Juli cu Salmonella nan no a wordo controla y pues tampoco a haya e tratamento apropia cu antibiotica.

Consecuentemente e organismo no ta haci nan mes malo mas, pero nan ta sigui carg'e y por pas'e pa otro persona kende ta bira hopi malo di dje. Pa e motibo aki DESPA ta keda semper subraya e importancia di labamento di man cu awa y habon y ta pidi tambe pa ora un persona bira malo di come cualkier cuminda, pa nan bishita Eerste Hulp of bishita nan dokter di cas despues. Semper pidi pa un test wordo haci pa asina por haya nan remedinan cu ta elimina e organismo. Ta importante pa tur persona cu a haya un problema di salud causa pa un cuminda cu nan a come of si nan ta sospecha cu nan a bira malo di un cuminda cu nan a come, pa nan haci pues un test.

BUSINESS PLAZA-STEP FORWARD!, UN ÉXITO GRANDI!











Diasabra 16 di Januari ultimo, Camara di Comercio (KvK) a tene su di 4 edicion di Business Plaza-Step Forward! E evento a resulta un exito grandi unda cu a conta cu mas di 80 participante. Patrocinador principal di e edicion aki tabata Banco di Caribe.

Presidente di Camara di Comercio, sra. Daphne Agius Cesareo–Lejuez, a habri e programa y a duna palabranan di bonbini. E presidente a comparti su pensamento cu un y tur presente unda cu a enfatiza riba e importancia di duna apoyo y guia na e empresario existente.

Pa un empresa keda competitivo e mester reinventa su mes door di tuma pasonan cu por hibe na e 'next level'. Tambe sra. Lejuez a menciona cu KvK ta haciendo esfuerzonan grandi riba tereno di training y coaching pa negoshinan mediano y chikito (SMEs).

Business Plaza-Step Forward! ta enfoca riba empresarionan cu ta desea di expande nan negoshi pa medio di agrega producto of servicio, busca empleado of kizas cera lazo cu mercado internacional. Tur e topiconan aki a ser presenta tambe parti mainta, unda cu oradornan profesional invita a comparti nan conocemento y experencia cu e publico presente. Durante e break participantenan a haci uso di e oportunidad pa netwerk cu otro y cu e oradornan presente, mientras por a disfruta di snacks y refreshments cu a ser co-patrocina pa Croleco NV. Ademas Business Plaza-Step Forward! a conta cu presencia y representacion di Departamento di Asunto Economico y a brinda informacion tocante e diferente permisonan di establecimento di negoshi. Varios persona a papia tambe cu conseheronan di KvK y a ricibi consulta priva tocante nan ideanan di expansion y di negoshi en general.

Parti atardi a tuma lugar un workshop tocante 'Social Media'. Esaki a trata di un workshop 'hands-on' unda cu esnan presente por a practica ariba nan propio smartphone of tablet y a ricibi informacion valioso ariba e aspecto imporante y popular aki.

E reaccion ricibi tabata uno sumamente positivo y por conclui sigur cu e participantenan a keda contento y entusiasma cu e informacion brinda na nan. KvK kier expresa palabranan di gratitud na sponsor principal Banco di Caribe pa su aporte y pa haci e evento aki posibel. Danki tambe na Croleco NV pa su contribucion y na tur esnan cu a aporta pa realiza un otro edicion exitoso di Business Plaza-Step Forward!: e.o. sra. Marielsa Arends - Croes di MGM Source, sr. Boy Ecury di Ecury Solutions, Sr. Sven Faarup di Faarup & Figaroa Law Offices, sr. Johannes Vervloed di Departamento di Relacion Exterior, Sra. Rubiëla Lampe-Chiquito di ACE Firm Engineering, Sr. Guido Picus, sr. Robert Anjie y sra. Aissette Rivera di Expandeer y sin lubida Departamento di Asunto Economico.



E aña aki un bes mas KvK lo tene su edicion di Business Plaza-Get Started! den luna di Juli pa tur esnan interesa pa cuminsa nan negoshi. Keda pendiente pa mas informacion tocante e evento aki! Pa mas informacion tocante edicionnan di Business Plaza y otro eventonan di KvK, por tuma contacto cu Business Information & Support na 582-1566 of manda un e-mail pa: businessinfo@arubachamber.com.

Drs. Booshi Wever di UPP:

NOMBRACION DI JERRY STARING TA UN NOMBRACION BASA RIBA PATRONAHE POLITICO DEN OPTIMA FORMA

NoticiaCla a publica recientemente un declaracion di Minister Schwengle na unda ta bin padilanti cu proximamente lo anuncia e nombracion di Jerry Starring como director nobo di Departamento di Salubridad Publico. E nombracion di un persona cu un HBO-opleiding a bira posibel despues cu a cambia e ley al respecto, pasobra antes solamente un persona cu ta un medico por a wordo nombra como tal.



Ta conoci cu e minister actual, cu boca grandi, a bisa cu un di su puntonan mas importante den su maneho lo ta pa crea un propio Departamento di Inspeccion di Salubridad na Aruba.

Su motibo principal ta basa riba e proposito pa mehora e cuido na Aruba y beneficia directamente e patient enormemente. Creacion di un propio Inspeccion na Aruba lo no ta facil, mirando e hecho di e grandura di Aruba.

Ta p'esey mi persona a sigui cu e contract cu dr. Posner a firma cu Inspectie di Hulanda, na unda cu e instancia aki tabata haci e Inspeccion ora cu esaki wordo solicita, y tambe tabata bin haci "audits" riba varios specialisacionnan aki na Aruba.

Mi tin cu bisa cu esaki tabata traha hopi bon, y no tabata costa mucho hopi, particularmente si nos compare cu un organo pisa cu lo mester bin aki na Aruba mes.

No ban lubida cu e inspeccion aki lo mester bay emplea varios dokter den su servicio cu nos tur sa cu lo bay costa masha hopi placa. Pero esey ta escogencianan di cada gobierno, pero remarcabel ta e hecho cu ya caba na medio di 2013 Minister de Meza a firma un contract cu un persona Hulandes cu tabata traha na Corsou como Inspector, y lo mester a bin pa set up un propio Inspectie na Aruba. Sinembargo pa un motibo of otro, despues cu Schwengle a bira minister, a deshaci di e contract aki.

Si un propio inspeccion ta asina importante, dicon no a sigui cu e contract cu de Meza a firma???

Ta p'esey nos no ta compronde cu en vez di a percura cu e Departamento di Inspeccion lo a ser lanta prome cu tur otro cos, ta bay over na nombracion di un director di e departamento di Salubridad prome. Den e splitmento di e parti di Directie y Inspectie nos a ripara cu a baha e rekisitonan pa por bin na remarke pa bira director di e Directie Volksgezondheid. Manera ta conoci e Director di Salubridad Publico ta un di e funcionnan top cu tin e schaal 16 cu un salario di schaal 16 + 25%.

Awor cu a baha e rekisitonan pa bira director y pa acomoda e coordinador di e minister, a baha e schaal tambe?? E proceso pa nombracion di e director a inicia basta tempo pasa caba, y segun nos tin entendi sr. Staring den principio no tabata un di esnan cu a solicita.

Con esaki por ta posibel? Den un gobernacion drechi y cu un minister drechi, hamas esaki por ta posibel. Ta interesante pa sa ki schaal sr. Staring tin awor como "arbeidscontractant". Den un gobernacion basa riba principionan di "Good Governance" tipo di nombracionnan asina no por ta posibel.

Y ningun hende por biba kere cu nombracionnan asina lo no ser cuestiona despues den un otro gobernacion, pasobra un departamento vital manera esun di Salubridad Publico no mag di tin lugar pa patronahe politico manera esaki. Mester percura pa nombra e mihor persona cu un experencia amplio y cu e mihor cualificacionnan.

Pero segun nos por a comprende cu atrobe e minister despues cu un comision consistiendo di hendenan drechi y adecua, no kier a baila na e tono di e minister, esaki a core nombra algun di su muchanan manda, pa nan pasa e nombracion di sr. Staring.

No ta pasa un dia cu nos por experiencia criticanan fuerte di nos pueblo contra e cuido medico na Aruba. Pueblo tabata convenci cu minister Visser no a sirbi como titular di salubridad, y esaki a wordo comparti door di su propio partido, pasobra no a brinda e oportunidad di subi lista durante e ultimo eleccion.

Pueblo tabata tin e speranza cu e specialista di pulmon lo por a trece un alivio, pasobra e lo mester a conoce e dolor cu pacientnan ta experiencia.

E ultimo dos añanan sinembargo nos salubridad publico a deteriora aun mas cu un minister cu ta exhibi un menosprecio pa e derechonan di pacientnan, ta lanza criticanan infunda contra laboratorionan, y ta pone man riba cabez di su coleganan.

Un maneho sin pia ni cabez, manera Raad van Advies mes a declara.

Y den tur esaki e minister a wordo asesora pa sr. Staring cu ta e consehero principal di e minister. P'esey nos no ta kere cu e ta the right person on the right place.

RESULTADO DIARAZON 20 JANUARI DI MERDIA	RESULTADO DIARAZON 20 JANUARI DI ANOCHI
CATOCHI	CATOCHI
Sorteo # 1394	Sorteo # 5779
1082	2370
9542	1534
2983	1417
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 1394	Sorteo # 4823
6872	7161
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 1394	Sorteo # 3582
1258	0488
Cancer	Geminis

LOTTO DI DIA 11-12-19-24-27

LOTTO 5 03-12-18-34-35 J 24 D

DIARIO	CORSOU
7497	3266
4571	9905
6686	7802

SUPER 4 6825

Den Corte di Prome Instancia lo aparece dia 21 di Januari 2016



Pa 8:30 am: A.R.D. ta wordo acusa di ladronicia, conhuntamente cu un otro of otronan, den e periodo di 28 di Mi 2014 te 2 di Juni 2014.
Pa 9:00 am: A.A.M. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den un school basico di tubo di koper riba 2 di Maart 2015.
Pa 9:30 am: L.N.W. ta wordo acusa di malversacion na pia di trabao riba 4 di November 2014.
Pa 10:00 am: A.A. ta wordo acusa di heling na 2015.
10:30 am: J.M.Q. ta wordo acusa di a menaza un persona cu cende candela riba 22 di September 2013, door di intencionalmente mande e siguiente mensahe via telefon: "Bisa e **** ey cu ta yuda bo, wak con su auto ta bay wordo kima ora nos wak con boso ta core den e Swift corra".
Pa 11:00 am: N.C.G.H. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 26 di Januari 2014, door di raske varios biaha na su cara, nek y pecho, y/of dal e.
Pa 11:30 am: F.A.M. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 9 di December 2014, door di bise: "Mi ta bay mata bo. Awor aki mes mi por dal bo un puno mata bo unvez" y/of "Mi a bisa papi cu mi ta bay liquida bo".

Den Corte di Prome Instancia lo aparece dia 22 di Januari 2016



Pa 8:30 am: D.N.B. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den un cas riba 22 di September 2015.
Pa 9:00 am: R.G.St.J. y R.A.S. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, posesion di un revolver y/of un pistool y balanan riba 10 di Oktober 2015. St.J. ta wordo acusa di posesion di un revolver riba 10 di Oktober 2015. F. ta wordo acusa di posesion di un revolver y/of un pistool di flare riba 10 di Oktober 2015.

Pa 11:00 am: A.P., kende ta yama su mes tambe D.B., y K.S., kende ta yama su mes tambe A.D., ta wordo acusa di a intencionalmente haci uso di kaarchinan di banco falso pa haci compras den tiendanan di lujo den e periodo di 20 pa 24 di Oktober 2015. Nan ta wordo acusa di a haci uso di kaarchinan di identificacion Lituense falso den e mes periodo.

Chris Romeroparlamentario di MEP:

Fast Ferry lo representa un desaroyo positivo pa San Nicolas



Den e ultimo dianan aki nos a haya tende cu tin un posibilidad grandi cu lo bin cu un Fast Ferry na Aruba. E proyecto aki ta data for cuminsamento di añanan 90, pero diferente aspecto a stroba pa e bira un realidad. Banda di e reapertura di e refineria, e Fast Ferry mester bira e otro gran noticia di desaroyo positivo pa San Nicolas. E Fast Ferry lo conecta Aruba, Boneiro y Corsou via lama y na un prijs mas economico compara cu transporte aereo, cual tambe lo contribui na crecemento turistico pa nos isla.

Segun estudionan di logistica a duna di conoce, e locacion ideal pa e waf di e Fast Ferry lo ta na San Nicolas. Construccion di un waf pa e Fast Ferry na San Nicolas lo stimula e crecemento economico pariba di brug. Logicamente e proyecto di Fast Ferry lo crea cuponan nobo di trabao, directa y indirectamente. pero tambe e lo incentiva inversionistanan local y internacional pa inverti den San Nicolas.
E proyecto pa opera e Fast Ferry na San Nicolas lo traduci den mas trafico di otro partinan di nos isla pa pariba di brug, cual lo duna un empuhe extra na e economia di San Nicolas.
Cu e construccion di un waf na San Nicolas pa e Fast Ferry, lo trece cun'e cu e infrastructura pariba di brug lo haya un "facelift", cual finalmente lo duna resultadonan hopi positivo pa nos pueblo di San Nicolas.

Nos di partido MEP ta apoya e proyecto di e Fast Ferry totalmente. Logicamente tin preguntanan den laira cu ainda mester haya contesta, pero mirando cu realizacion di e proyecto aki ta den conversacion ainda, lo ta hopi prematuro pa haya contesta inmediato riba nan.

Cu firmamento di acuerdo entre Aruba y South Carolina

A habri caminda pa nos studiantenan haya acceso na universidadnan renombra, cu tarifanan reduci





Diamars anochi, dia 19 di Januari, 2016, a tuma lugar un sesion riba diferente oportunidad pa nos studiantenan Arubano, cu tin un interes pa studia na Merca, specificamente na e estado di South Carolina. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar, den su calidad como minister di enseñanza, a comenta cu manera cu a wordo splica varios biaha den pasado, tin un acuerdo cu a wordo firma entre Aruba y e estado di South Carolina, cu a habri e caminda pa nos studiantenan por haya acceso na universidadnan di South Carolina, na un tarifa reduci. Aunke "Tuition fees" ta varia pa cada universidad, cu e reduccion aki e ta hopi mas acesibel pa nos studiantenan. E minister ta contento cu por a formaliza un acuerdo cu universidad Coastal Carolina University, cu ta un universidad renombra den e estado di South Carolina. Durante e sesion na EPI, por a scucha varios informacion hopi valioso for di e representante di dicho universidad y mas aleu, mas importante ta e aspecto financiero pa nos studiantenan. Ta papiando aki riba un reduccion substancial. E costonan normal pa cualkier studiante internacional studia eynan ta alrededor di 25 mill dollar pa tuition. Pa nos studiantenan Arubano e ta baha di 25 mil dollar pa 11 mil dollar. Ta un reduccion substancial cu ta haci'e factibel y ta haci'e accesibel pa nos studiantenan.

Den e ultimo aña y mey, esaki ta conta como e di 4 universidad cu acuerdo pa nos studiantenan na Merca y Canada.

Acuerdonan adicional

"Actualmente Ministerio di Enseñanza ta trahando riba otronan acuerdonan y ta premira cu den e transcurso di aña lo tin mas informacion una vez concretiza esakinan.", e mandatario a splica.

"Mi ta hopi contento cu un biaha mas nos a logra concretiza esaki y ta pas den e maneho cu kier habri e caminda pa nos studiantenan tin mas opcion. Nan por kies unda nan kier bay studia y e ora ey e parti financiero no ta bira un peso asina grandi cu e ta limita na unda nan kier studia. E idea ta pa habri esaki mas hopi posibel pa stimula tambe esnan cu ta pensando di sigui studia of no, y Ta kita mas drempel posibel." Minister a bisa. Pa mayornan tambe esaki Ta trece un tiki di e peace of mind cu e ta algo cu por afford y na mes momento a haya hopi informacion di universidad. E mayor ta manda su yiu afor, sa unda precies e ta bayendo, sa kico tur nan tin pa ofrece eynan y e ta un universidad di calidadd acredita cu tin aspectonan importante. Tabata un anochi hopi fructifero, hopi exitoso y por mira un cantidad di studiante y mayor presente pa haya e informacion.



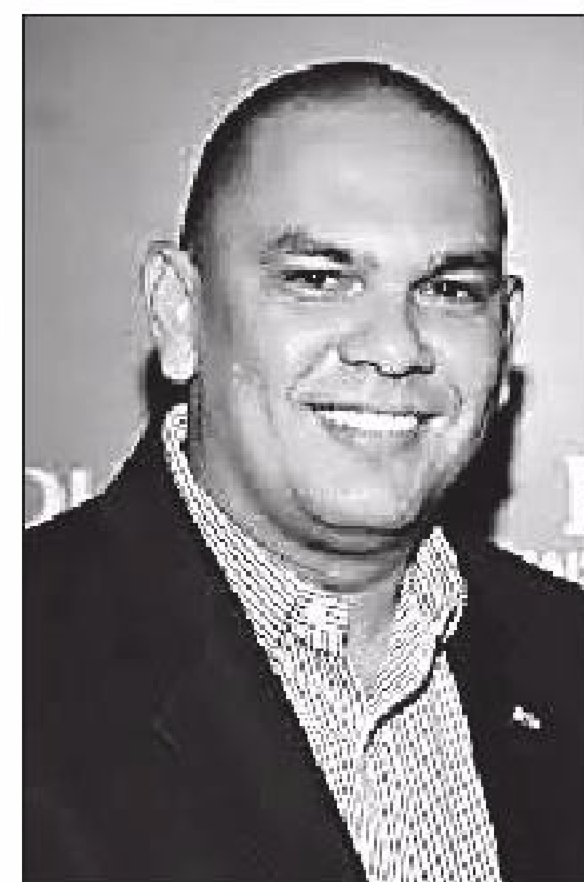
CRISIS DI GABINETE MIKE EMAN II:



Analisis Solo di Pueblo.... Otmar, Benny, Marisol, De Meza, Dowers, Eman

Gabinete Mike Eman II ta manera un weya di steam

Entiero di Piet Pronk y "media stilte akkoord" ta un sorto di time-out pe crisis



Gabinete Mike Eman II ta keto bay den un crisis, consistiendo di hopi problema interno como externo. E crisis di mas comenta ta e retiro di Otmar Oduber for di e Gabinete Mike Eman II, ora cu e no ta "concorda" mas cu e direccion cu e gabinete Mike Eman II kier cana.

El'a expresa publicamente su disgusto riba entre otro e maneho di Minister Arthur Dowers, riba e maneho di Benny Sevinger, riba e maneho di Mike Eman y Bermudez y como tambe e maneho di Mike de Meza.

Tur e problemanan aki a ocasiona cu Otmar Oduber tin problema cu casi tur minister. E problema cu Dowers ta regarda e asunto di seguridad/criminalidad, unda no tin un maneho coherente. E problema cu Benny Sevinger ta e otorgamento di tereno y permisonan pa hotel, cual no ta cuadra cu e vision di Otmar.

E problema cu Mike Eman y Bermudez ta e hecho cu no ta "atene" nan mes na e acuerdo cu Hulanda y CFT. Si no atene na e acuerdonan aki, Aruba lo no RECUPERA bek su finanzas publico, cual a wordo ENTREGA dia 27 di Agosto pa Partido AVP.

E problema cu Mike de Meza ta e asunto di Carnaval, unda Mike de Meza ta persisti pa un permiso pa MUSICA organiza festival di Calypso, pero entre tanto, e polemica aki a keda regla.

ENTREGA DI RETIRO:

Tur esaki a conduci cu Otmar a acudi na Gobernador di Aruba pa asina anuncia su retiro per 1 Maart 2016, si no bini un cambio di vision y maneho di henter Gabinete Mike Eman II.

TRANCAMENTO DI GOBIERNO Y FIRMA DI BEGROTING:

Entretanto Otmar Oduber, segun otro medionan local, lo NO bay firma e begroting di aña 2016. Esaki lo bay trece e gobierno den un crisis, pasobra pa e begroting wordo entrega y acepta, tur minister mester firma pa nan cartera. Den caso cu Otmar no firma, e ora ey e begroting ta incompleto y lo no por drenta na vigor. Como tal lo mester sea fix e asunto cu Otmar, sea di retir'e y pone un otro minister na su lugar, of e mes mester firme.

MEDIASTILTE AKKOORD:

Por lo tanto, nos a compronde cu tin un media-stilte akkoord firma entre Otmar y Mike Eman, unda ambos lo no bay prensa pa divulga nada.

Esaki nos ta interprete como "tempo" of "time-out" pa asina duna Mike Eman tempo pa e hunga su baraha y move su fichanan.

RETIRO DI OTMAR VIA PARLAMENTO:

Mientras tanto a bay un ronda di consulta den parlamento di Aruba, pa asina por bay over na yama un reunion di parlamento y pa baha Otmar como minister. Motibo di esaki ta pasobra cu den seno di AVP ta pensa cu Otmar ta trancando e gobernacion.

PROBLEMA EXTERNO:

Externamente tambe Gabinete di Mike Eman tin problema, unda e tin tempo contra dje, pa loke ta trata CFT. E tin un CFT riba su lomba cu ta vigila e cumplimento di un ley cu e gobierno mes a aproba via parlamento dia 27 di Agosto ultimo. Nos por mira cu ya caba Gobierno ta den default cu e ley aki. Esaki lo ta calentando manera un weya di steam. Mas e dianan pasa, mas cayente e asunto aki ta calenta.

MAS PROBLEMA INTERNO: MARISOL VS. BENNY:

Otro problema ta e hecho cu Marisol Lopez - Tromp a hiba Benny Sevinger corte y el'a haci expresionnan mash fuerte contra Benny, unda Benny ta actuando contra ley y ta violando derecho di otro. Tambe Marisol tin un problema cu e interpretacion di "akkoord" di Benny Sevinger, tanto den e caso di Rincon como den e caso di e hotel na Malmok. Aki tambe tin un desaroyo interesante, unda cu Marisol a asumi un rol contra su gobierno como ciudadano. Pero como parlamentario? E ora e ta sostene e maneho di Benny? Aki ta na unda cu mester sigui e desaroyo aki di cerca.

ENTIERO DI PIET PRONK:

Segun un medio di prensa afilia na AVP a skirbi, cu e entiero di Piet Pronk ta otro motibo pa "time-out" pa e problemanan, debi cu Mike Eman lo mester bay atende e entiero aki, di su consehero number 1.

TA CUESTION DI ORAS:

Segun e cartanan actual, e weya di steam ta sigui keinta y ta cuestion di oras cu e por tin suficiente presion, cu si e stoof no wordo paga, anto quizas e wea ta cla pa rementa!

Nos lo sigui e desaroyo aki.

IBiSA ta informa:

Betico Memorial 10K Run y 6K Fun Walk & Run “ TA SOLD OUT ”



Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA ta informa cu e prome careda grandi di aña, esta “Betico Memorial 10K Run” cu ta tuma lugar Dialuna awor dia 25 di Januari 2016 y ta start pa 6’or di mainta ta, COMPLETAMENTE SOLD OUT.

Dialuna mainta, dia di e careda, ta cuminsa registra participantenan ya caba for di 5’or di mainta dilanti di Centro Deportivo Betico Croes na Sta. Cruz.

IBiSA ta haci un apelacion na tur esnan cu a inscribi pa participa na e grandioso “Betico Memorial 10K Run y e 6K Fun Walk & Run” pa percura pa nan ta trempan pa registra y cuminsa ‘warm-up’ pa e careda sali exactamente pa 6’or di mainta.

For di awor caba IBiSA ta desea hopi exito na tur participante.

Un invitacion cordial pa asisti na actividad riba Dia di Betico na Centro “Curason Santa Cruz”

Dialuna awor, dia 25 di Januari, pueblo di Aruba lo recorda e fecha natalicio di Libertador G.F. Betico Croes q.e.p.d. Na Misa “Inmaculada Concepcion” na Santa Cruz, lo conmemora esaki durante Santo Sacrificio di Misa oficia pa Pastoor Rey Nares y canta pa Koor “Divino Niño”. E Santo Sacrificio di Misa ta cuminsa pa 9:30am.

Pastoor Rey Nares ta invita tur fielnan di nan parokia y di henter Aruba pa tuma parti na e Sacrificio di Misa aki. Despues di Misa lo tin oportunidad pa topa otro socialmente den Centro “Curason Santa Cruz” pa disfruta di un bon koppie koffie/ thee. Na mes momento tin oportunidad pa colabora na e accion pa recauda fondo cuminsando for di 10:30am te cu 2:00pm. E entrada aki ta destina pa yuda Stichting Parochieraad Santa Cruz organisa nan siguiente Dia di Famia dia 18 di Maart proximo. E Comision di Himno y Bandera ta na ordu di un y tur cu cuminda, snacks y cos dushi delicioso. Den nomber di e Comision, masha danki di antemano pa bo presencia y colaboracion.

INVITACION PA oracion DIASABRA AWOR dia 23 di Januari 2016 NA KOYARI.

Grupo di oracion Catolico “The Voice of Jesus” kier haci un invitacion na tur hende y na tur e fielnan di La Birgen di Gracia di Aruba y di Hesus nos Amigo y Salbador, pa asisti diasabra awor dia 23 di Januari 2016 pa

8.00 di anochi riba e tereno bendiciona na Koyari.

Pa e diasabra aki, Vidente Valerie lo ta presente y e lo bai papia tocante di un topico hopi importante, cu ta tocante di mundo y e preparacion pa nos bida.

Tambe lo bai tin refleccion di Bijbel, oracion di Sto. Rosario y cantonan.

Tur hende ta cordialmente invita.

Tur accidente ta pasobra un incumplimiento di ley a sosode (overtreding) pues ta tarea di polis

Nos mesa di redaccion a ricibi cantidad di reaccion encuanto e sistema cu ta bay cambia pa atende asuntonan di accidente.

Hopi hende ta cuestiona con por ta posibel cu un accidente simple por sosode sin cu e ta un delito? Tur accidente ta sosode pasobra un di e partidonan no a cumpli cu regla di trafico y ta pesey mes polis mester bin atende cun'e.

Pa si encaso polis tuma medidanan pa cu esaki.

Si acaso no ta asina anto e ley ta mal traha. Sea no ta un overtreding e ta un vernieling (destruccion) y esakinan ta motibo pa polis bay tog.

Tipline: 585-9500

Security forces have ended a gun and bomb attack on a university in north-west Pakistan in which 19 people were killed and 17 injured.



Four suspected attackers also died in a battle that lasted nearly three hours at Bacha Khan University in Charsadda.

One Pakistani Taliban commander said the group had carried out the assault, but its main spokesman denied this.

The group killed 130 students at a school in the city of Peshawar, 50km (30 miles) from Charsadda, in 2014.

Otro pais di Reino tambe a sigura tur su studiantenan na e mesun seguro

Insure to Study ta economico y cu cobertura amplio pa studiantenan

Via ITS ta sigura na Europeesche Verzekeringsmaatschappij, di cual Gobierno di Hulanda ta doño



Fotografo Nico van der Ven

Ya ta mas cu un aña cu studiantenan cu ta cay bou di Arubahuis ta sigura pa nan gastonan medico na Insure To Study (ITS). Na aña 2014 Gobierno di Aruba a tene un destaho publico pa e seguro di nos studiantenan na Hulanda. Diferente compania a inscribi pa e destaho publico aki, entre nan e companianan di seguro Boogaard Assarantiën y ONVZ, cu ya caba tabata brinda un seguro medico pa studiantenan Arubiano na Hulanda. Un comision a traha un asina yama TOR (terms of reference) na cual e companianan di seguro mester a cumpli cu ne. E compania cu a cumpli cu e TOR, y tabata tin e miho oferta, lo haya e contract y esaki a resulta di ta ITS.

E pakete di seguro di ITS ta brinda hopi bentaha economico pa Gobierno di Aruba y e studiante. Esaki ta debi cu ITS ta brinda un pakete di seguro amplio y conforme e exigencianan di e TOR na e studiantenan cu un prima hopi atractivo. Banda di un seguro medico, e pakete tambe tin seguronan adicional, manera den caso di calamidad. Bou di esaki ta inclui entre otro cu ora un familiar di e studiante yega na fayece, e seguro ta percura pa e studiante por biaha pa Aruba mas pronto posibel. Esaki ta conta solamente pa un familiar den prome grado (cu ta mayornan y rumannan) y den di dos grado (cu ta welanan y welonan). Tambe e pakete ta ofrece un seguro pa responsabilidad civil (WA), un seguro di biahe, mientras cu e inventario di cas tambe ta sigura. Tur esaki pa un prima cu ta mita di loke prome tabata wordo paga. Pesey no ta nada straño cu Gobierno di un otro pais den Reino tambe a scoge pa sigura su studiantenan na ITS.

Manera hopi biaha ta e caso, ora cambia pa un seguro nobo, na comienso por tin algun "problema di inicio" cu mester a supera. Den transcurso di e aña cu a pasa a scucha bon cua ta e problemanan cu studiantenan a enfrenta y a comunica esaki na ITS, cu a traha duro pa resolve tur e inconveniencianan. Arubahuis a tene atardi/anochi di informacion regional na Hulanda unda ITS personalmente a duna informacion tocante e pakete di seguro y di e compania mes. Despues a sigui comunica e studiantenan cu ta sigura pa medio di Arubahuis. Studiantenan cu a haya nan mes den un situacion caminda e instancia di servicio medico a bisa cu nan no ta sigura, mester a yama ITS na e momento cu esaki pasa, y esakinan a wordo resolvi. Te ainda esey ta valido pasobra tur e studiantenan, cu a opta pa e seguro via Arubahuis ta sigura. ITS ta regla e asunto aki directamente cu e dokter of cu e botica.

"Insure to Study" ta forma parti di un compania di famia bou di e nomber Jonker-Schotte Adviesgroep. Esaki ta un holding pa tres compania cu ta Jonker-Scheffers Volmacht bv, Jonker-Schotte Assurantiebedrijf bv y Insure To Study bv. Director di Jonker-Schotte Adviesgroep, señor Marco Scheffers, den un entrevista cu Antilliaans Dagblad dia 12 di november ultimo a aclaria cu e studiantenan Arubiano ta wordo atendi via di ITS, cu ta un broker, pero en realidad e studiantenan ta sigura na de Europeesche Verzekeringsmaatschappij, cu ta un compania di seguro solido. De Europeesche Verzekeringsmaatschappij ta forma parti di ASR-groep, di cual Gobierno di Hulanda ta doño dje. Ta algo comun cu companianan di seguro ta traha via di un broker.

ITS tin su oficina situa na Laan van Nieuw Oost-Indië 133 na Den Haag y nan number di telefon ta 00-31 70-2051860.

Arubahuis ta spera cu e informacion aki por ta util pa tur asegurado y nan famianan.

Invitacion

Pader Canisius for di Amsterdam, Hulanda ta haci un cordial invitacion pa un Noben na honor di La Birgen" Señora di Tur Pueblo". E nobena lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz for di 25 di Januari pa 2 Februari 2016. E orario lo ta di 6'or pa 7'or di mainta.

Alabes Pader Canisius ta invita boso (nan) pa participa den un Retiro Spiritual cu tin como titulo "Dios ta puro amor y misericordia" cu lo tuma lugar na Centro Pastoral Santa Cruz. E retiro lo tuma lugar dia 29,30,31 di Januari 2016. Pa mas informashon tocante e retiro por tuma contacto cu:

- Baby Bello na 585-9446 of na 562-2771
- Ica Croes na 585-8546 of na 734-8585

Please cupro pa e retiro ta limita, pesey yama tempran pa sigura un lugar.

Tip line 5926895

solo di pueblo @ gmail.com

Cada dia mas popular

Crown ta regala un Smart TV cu campaña di Facebook

E creatividad di Crown su campañanan di Facebook cada dia ta atrae mas fans y participante. Manera un campaña caba, un otro ta cuminsa. E premionan ta sin igual, variando for di placa cash, te na recliner, televisionnan moderno, matras super comodo, airco inverter, y smartphone. Cada biaha e team di mercadeo di Crown ta bin cu algo nobo y e acogida semper ta abrumador.

Pa e campaña di Facebook di Crown mas recien, a pidi fans pa post un potret cu ta mustra con nan a celebra e cambio di aña 2015/2016. E premio tabata un espectacular Smart TV y riba dia 13 di januari, Crown a anuncia Gerlin Wernet como e ganado. El a keda super contento cu su bunita regalo di Crown, cual el a ricibi na e mega tienda situa na L.G. Smith Boulevard diamars mainta.

Crown ta sigui cu su campañanan riba Facebook den 2016 y ta invita henter comunidad pa "Like" nan pagina www.facebook.com/CrownAruba y keda pendiente di e siguiente oportunidad pa gana premionan bunita.

Crown actualmente tambe tin ofertanan espectacular den tienda y ta invita pueblo di Aruba pa pasa na cualkier tienda di Crown y probecha di e oferta mas nobo, esta di 40% di descuento riba tur mueble ora cumpra "cash".



Epidemiologo Maribelle Tromp:

Aruba a establece e "baseline" pa un mihor monitoreo di presencia y e consecuencianan di Zika



No tin casonan di Zika confirma ainda na Aruba, pero Departamento di Salud Publico ta sigui monitorea di cerca e virus su desaroyo, efecto- y consecuencianan, y con e ta plama di pais pa pais. Maribelle Tromp, kende ta epidemiologo na Departamento di Salud Publico ta splica cu a establece un "baseline" pa cu consecuencianan di e maleza aki, sigur pa loke ta trata Microcefalie. Microcefalie (micro = chikito; cefalie = cabez) ta un condicion di e sistema di nervio central cu ta presenta como un condicion cu bo ta nace cu ne, esta genetico. E cabez di e baby ta chikito y e celebro di e persona ta deficiente den su desaroyo. E condicion aki ta presenta na Aruba y pa medio di establece un "baseline" of "nulpunt" pa cu microcefalie, Departamento di Salud Publico (DESPA) lo tin un mihor bista si e condicion aki presenta a consecuencia di Zika.

Zika ta circulando for di Februari 2015 y for di november 2015 a confirma su entrada den nos region. Na paisnan di Caribe, Centro y Sur America, pero tambe Merca, tin casonan di Zika. Islanan manera Barbados, Martinique y e parti Frances di Sint Maarten tin caso di Zika.

Na Aruba tabatin siete caso sospechoso y tres a wordo confirma negativo pa medio di test cu a wordo manda pa analiza na Hulanda. DESPA ta pendiente di e testing y resultadonan di e otro cuater personanan, como cu Aruba no tin e capacidad pa analiza e testnan. DESPA ta sospecha cu Zika por a haci su entrada caba na Aruba, pero pa via cu e virus ta ocaciona sintomanan hopi leve, aunke similar na Dengue y Chikungunya por ta cu e pacient no a wordo getest mes of kizas no a ni bay dokter mes. Un den cinco persona cu hay'e lo berdaderamente sinti molester di e sintomanan di Zika, segun Maribelle Tromp.

Un otro diferencia grandi entre Dengue y Chikungunya compara cu Zika, ta cu Zika ta presenta den mayoria caso combina cu "wowitis". Esaki ta e tipo di wowitis cu no tin e pus, pero ta un iritacion di wowo fastioso. Tromp ta splica cu ta confirma cu un mama na estado por pasa e virus pa su baby cu no a nace ainda, pero e consecuencianan di e situacion aki no ta confirma ainda.

Pa loke ta trata microcefalie, tin e indicacionnan, pero no tin prueba cu esaki ta di berdad loke ta tumando lugar. Investigacionnan den esaki ta tumando lugar y DESPA ta siguiendo tur desaoryo di cerca, Maribelle Tromp ta confirma.

El' a splica cu na Aruba for di Januari a haci cambio tambe den e protocol pa test pacient pa cu Zika. Unda cu anteriormente tabata haci e test basa riba indicacion si e persona a biaha pa cualkier di e paisnan unda cu tin Zika presente, actualmente no ta check solamente historia di viahe mas, pero tur pacient cu presenta cu sintomanan, o sea si nan "cuadro clinico" ta pas, ta wordo getest.

Continuacion pag. 30

SOLO SALUD

RENE WILD

MANERANAN PA BRINGA CRAVINGS PA SUKU Y JUNK FOOD!

1.BEBE AWA

Hopi biaha sed ta ser confundi cu hamber y cravings. Ki ora bo haya gana pa cierto cuminda (suku of junk), bebe un glas di awa y warda un par di minuut. Tin chens cu e gana lo bai pasobra e curpa tawata tin sed sin conta e beneficionan di awa. Corda bebe un glas di awa prome come.

2.BEBE MAS PROTEINA

Comiendo mas Proteina (Pisca, Galinja, Kalakuna...) por reduci apetit y evita bo di come di mas. Ademas, Proteina ta pone bo sinti jen y satisfa!

Estudionan a mustra cu comiendo mas Proteina, ta reduci cravings cu 60% y gana di come algo anochi cu 50%.

3.EVITA SKIP OF SALTA CUMINDA

Hamber ta un di e motibonan mas grandi cu nos ta haya cravings of gana di come cosnan cu no ta bon. Pa evita esaki, come regularmente y tin snack saludabel cu bo of na trabao. Si bo ta bon prepara y evitando pasa oranan si come, bo lo por preveni craving of e atakanan pa come cosnan menos saludabel.

4.BRINGA STRESS

Stress por aumenta cravings den bo y influencia habitonan malo, special pa hende muher. Hende Muher cu tin hopi stress a ser demonstra di ta come mas caloria y experienca mas cravings cu hende muher nan cu ta sin of menos stress. Ademas, Stress ta eleva cortisol cu por pone bo subi peso. Awor ta facil pa papia berdad paso cierto Stressnan (trafico, donjo di trabao fastioso, muchanan..etc) ta Stress nan di tur dia per obo meta ta pa bringa e Stress ei den bo bida.

UN DIA DI COME MALO POR AFEKTA BO SONJO !!!

Ainda hopi di nos no ta compronde cu comemento ta un di e faktornan contribuyente na nos salud di mas grandi cu tini afektando Obesidad, Curason y hopi otro condicionan fisiko. Awo ta bin acerca un condicion mas cu loke nos ta come ta afekta nos sonjo tambe!

Den e Sleep Medicine Journal a ser publika cu comiendo cumindnan abao den fibra y halto den vet satura, ta afekta e duracion di loke ta e parti di nos Sonja mas importante caminda e curpa ta restaura energia fisikamente y mentalmente.

Ademas di esaki, e investigadornan a haya sa cu comiendo cumindanan cu ta contene hopi suku,ta ser liga na aun mas problemanan pa loke ta drumimento.

E invetsigadornan a deduci cu e resultadonan aki ta di sumo imprtancia mirando e efektonan negative y pa un calidad pober di drumimento.

Ja a sali na cla un aumento di Stroke den esnan di edad avansa pa motibo di no ta drumi bon y tambe un riesgo mas grandi pa loke ta ataka di Curason.



A test tanto un grupo di hende muher y hende homber na un average di 35anja di edad. Nan mester a drumi 5 anochi na un labaratorio di 10pm pa 7am. A pone tanto riba un programa di nutricion saludabel disenja pa un nutritionista como un programa cu nan mes por a scohe nan cuminda.

E investigadornan tawata di sorpresa ora cu nan a wak cu apenas despues di un dia, e participantenan cu a scohe nan mes un cuminda, tawata tuma 29min prome cu nan por a pega sonjo compara cu 17min ora cu nan a come saludabel.

Lo sigi haci mas investigacion pero aki caba por a wak un resultado increibel despues di apenas un dia di a come no saludabel.

MI TA HAYA HOPI TREK DEN COS DUSHI……ATA AKI CONBIN ESAKI POR PASA BO…

^SITUACION PERSONAL Y EMOCIONAL.

Si bo no ta feliz den bo relashon of bo programa di ejercicio no ta un cu ta duna resultado of bo ta fada, stressed, sin inspirashon, malcontento cu bo trabao of spiritualmente falta algo, esakinan por ta causa cu bo ta comiendo emoshonalmente. Comemento por wordo substitui den cierto casonan!

^AWA

Falta di awa ta manda un senjal cu bo tin sed y di ta na punto di ta deshydrata. Esaki por indica e curpa di tin hamber, pues e prome cos cu bo tin di haci den caso di deshydratashon ta bebe un glas di awa.

^COME BALANSA

Soru pa bo cumindanan ta saludabel y balansa. Por ejempel un sako di chips ta contene hopi salu (sodio) y esaki por causa cu bo lo kier come mas y mas chips te come full e sako. Otro ejempel ta si bo come algo cu hopi sucu, por pone bo come mas di esaki. Buska e balansa den e sentido di treat bo mes algo dushi pero controla.

^SUBSTITUI

Cu esaki mi kiermen por ejempel envez di come un ice cream...come un frozen yogurt of sorbet. Envez di come e rabo cu Tan Tan of Madushi tawa traha, cambia e carni porco pa galinja....laga e boontji si!!!

^TEMPORADA

Ta den nos cultura pa come cu temporada....e ham y ajaka Pasku....bolo pa Ricibimento....disfruta di e temporada pero NO abusa. Keda riba bo plan saludabel y aki aya come e cuminda di temporada.

^FALTA DI NUTRIENTENAN (saludabel)

Por ejempel...si e curpa no haya suficiente mineral, e curpa por pidi pa cosnan sala!

^HORMONAL.

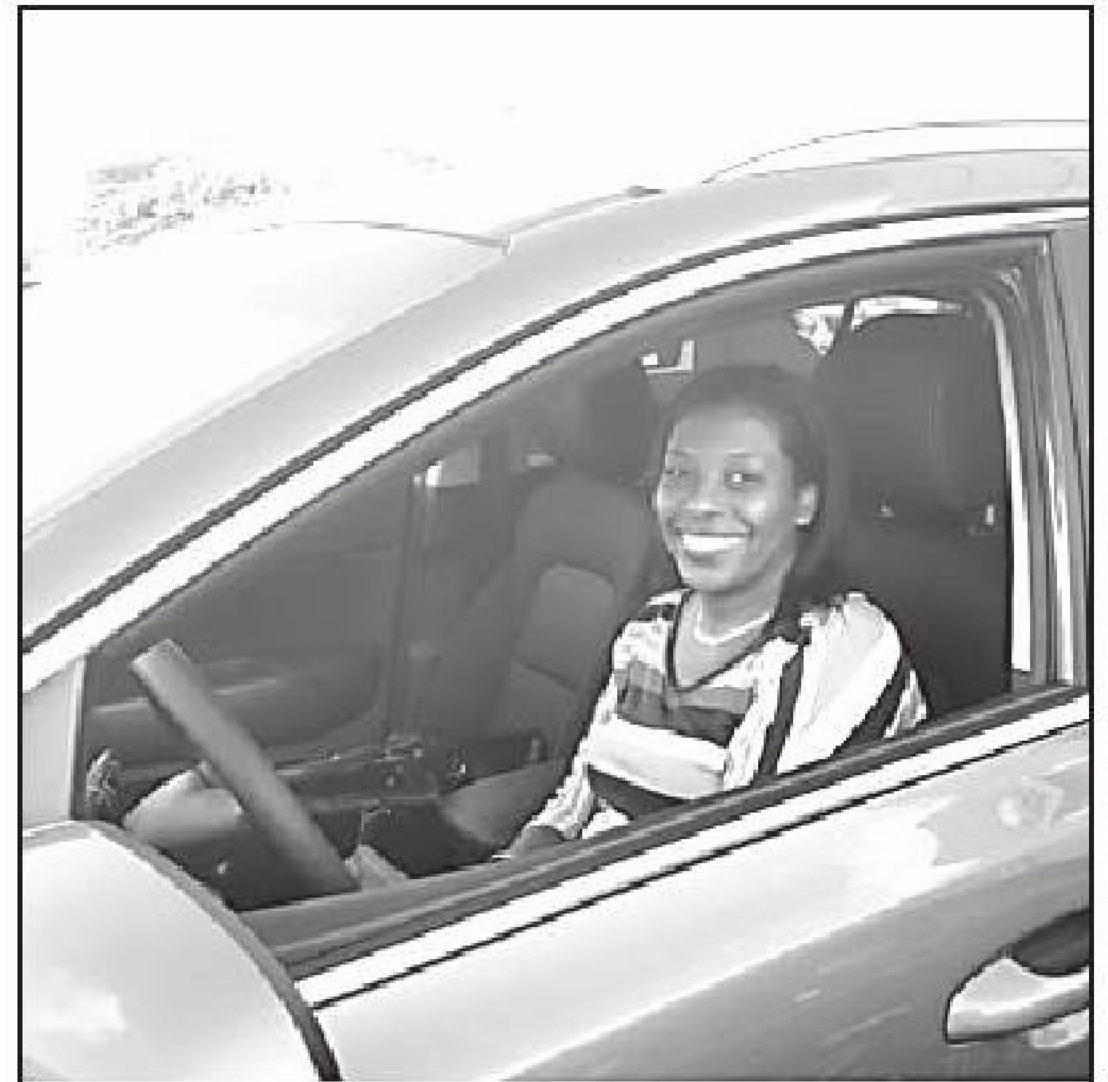
Ora e hende muhe haya su menstruashon of ora e ta na estado, hormonanan ta bula aki y aya.

E mail di Solo di Pueblo ta:

solodipueblo@gmail.com

E prome All New Kia Sportage ta riba caminda











Despues di a lansa officialmente e Generacion nobo di e Kia Sportage diaranson ultimo, e entusiasmo a bira sumamente grandi den pueblo di Aruba pa sera conoci cu e All New Kia Sportage.

Topcar a tene un 'Open House' di 3 dia, caminda cu showroom tabata habri for di 8or di mainta te cu 8or di anochi. Esaki tabata un exito, mirando cu henter dia tabata tin persona nan cu ta bin admira e modelo nobo y probecha dibiaha pa sera un deal.

Diabierna ultimo e prome All New Kia Sportage a wordo entrega na Sra. Eights y nos ta sumamente contento cu e prome All New Kia Sportage ta riba caminda. Nos ta bisa Sra. Eights y famia un biaha mas masha pabien y disfruta di e All New Kia Sportage.

E All New Kia Sportage LX ta bin den motor di 2.0L, 4 cylinder, Automatic transmission y mucho mas. Nos ta invita pueblo di Aruba pa pasa nos showroom y admira e Sportage, porta Abo ta e siguiente doño di un All New Kia Sportage.

Colegio E.P.I. sector Salubridad y Servicio ta den celebracion triple score carnavalesco

Diaranson 20 januari 2016 durante pausa di school na E.P.I. unidad Salubridad & Servicio tabata tin un momento pa reconocemento na talentonan carnavalesco 2016 cu a destaca na e unidad aki. Pa promer bes unidad Salubridad & Servicio ta haya e corona di Reina E.P.I. den persona di Anaïsa Orman bayendo Welzijn3-2A y 3ra lugar Albany Alba Verpleegkunde4-2A y tambe Mary-Jane Vrolijk Apothekers-Assistente4-1A cu ta e ganadora hubenil tumberito 2016. Aña pasa juff. Wester di Welzijn4-1 tabata ganadora hubenil Tumberito 2015 y asina tabata tin mas talentonan den pasado den otro areanan creativo cu a destaca. Directora Financiero di E.P.I., Sra. Ankie a hiba palabra unda ela encurasha e studiantenan aki pa sigui cu e actividad positivo y inspira tur otro hobennan pa hinca mas tempo den estudio y algo mas pa ta ciudadanonan ehemplar riba nos dushi isla Aruba.

Despues tabata tin entrega di reconocemento, flor y regalito, cual sra. Ankie Danker a haci entrega di e reconocemento na e studiantenan di diferente profesion cu a destaca y BM'er di EPI unidad S&S a hasi entrega di un regalito, mientras cu areglo di flor (Jardin Caribe) a wordo entrega door di mentor Leo Hazel na Albany Alba, mentor Ranzinho Saladin na Mary-Jane Vrolijk y mentor Anna Marila Laclé na Anaïsa Orman. MC Joan Danies a organisa y conduci e programa e mainta aki.

PABIEN na tur y Anaïsa a yama danki y ta invita tur studiantenan pa diabierna awor bay apoye na e eleccion Reina Grandi di Aruba su Carnaval 62.

EPI unidad S&S ta spera cu mas studiantenan sigui destaca den tur ramo. Un danki grandi y especial ta bay pa prensa presente AWE24.com (Richard) pa nan presencia y e pasenshi.



















Geestelijke gezondheidssector wil meer aandacht voor depressie

Naar schatting lijden jaarlijks 550.000 mensen aan een depressie. Dat cijfer is volgens het Nationaal Kompas Volksgezondheid al enkele jaren stabiel.

Toch vindt de sector psychische gezondheid dat er nog steeds meer aandacht moet zijn voor mensen met een depressie.

Reden voor Fonds Psychische Gezondheid om maandag op Blue Monday weer stil te staan bij de ernst van een echte depressie. De derde maandag van januari zou de meest deprimerende dag van het jaar zijn.















Volgens Fonds Psychische Gezondheid heeft één op de vijf mensen in zijn of haar leven ooit te maken met een depressie. Bij vrouwen komt een depressie gemiddeld twee keer zo veel voor dan bij mannen.

"Na hart- en vaatziekte is lijden aan een depressie de tweede volksziekte", zegt psychologe Lidewy Hendriks namens Fonds Psychische Gezondheid. Schaamte bij patiënten en angst in de omgeving van patiënten zijn de mistflarden die er voor zorgen dat de geestesziekte nog steeds niet écht wordt geaccepteerd.

Taboe

"Mensen met een depressie gaan zelfs ondergronds", beweert psychiater Bram Bakker. "De openheid erover neemt niet toe. Op de werkvloer zijn deze mensen nog steeds een enorm taboe. Dat komt ook deels omdat mensen met een depressie dezelfde vooroordelen hebben als mensen die dat niet hebben: dat je zwak bent, gebrekkige discipline hebt, tekortschiet; dat het eigenlijk alleen maar aan jou ligt."

Tegelijkertijd heeft de ramp met Germanwings, waarbij een piloot met psychische problemen een toestel liet neerstorten, niet bijgedragen aan een betere beeldvorming, stelt Bakker.

"Men denkt dat mensen met een depressie allemaal dat soort dingen doen. Ik heb piloten geholpen met een depressie. Die waren als de dood dat het uitkwam, omdat ze dan niet meer zouden mogen vliegen. Maar bij die piloot van Germanwings was natuurlijk sprake van een ernstig psychiatrisch probleem."

Kenley Jones di Coastal Carolina University

Studiantenan di Aruba tin oportunidadnan maraviyoso pa sigui studia na South Carolina





Kenley Jones ta representante di Coastal Carolina University y tabata durante un sesion na EPI diamars anochi, caminda cu a introduci e instituto na studiantenan pa asina mustra cu tin oportunidadnan academico, dunando asina informacion riba e educacion avansa na Merca y tambe contestando preguntanan di e studiantenan cu por tin interes pa sigui studia na dicho universidad.

E ta sigui conta cu e naturalmente hopi studiante di Aruba ta busca manera pa bay Hulanda pa sigui cu nan estudio. Trabao di Jones tabata pa provee nan cu un otro oportunidad maraviyoso, y tin hopi otro oportunidadnan na South Carolina.

Tin un acuerdo y asociacion economico y educativo cu Aruba, pero tambe dentro di e otro 50 estadonan di Merca. Jones a haya sa cu e studiantenan ta hopi abierto, hopi receptivo, pero tambe nan tin hopi pregunta, pasobra nan ta purba di compronde con nan antecedente educacional na Aruba por fit in no solamente admiti na e universidad, pero tambe yuda nan logra nan metanan academico relaciona cu programa, carera y otro oportunidadnan.

Pa loke ta e proceso di admision, Coastal Carolina University ta mira dos cos. Tipicamente ta mira na con un studiante ta preparando for di nan momento na Aruba, den nan propio scolnan pa cumpli cu rekisitonan di College. E Universidad ta buscando alumnonan cu ta bon prepara y esey por wordo demostra den nan recordnan academico den varios scol completa aki na Aruba.

Otro rekerimento, aunke Ingles ta wordo papia na Aruba, studiantenan mester proba a traves di un test di Ingles (English Profeciancy Test) y yudando studiantenan compronde, cu hasta nan ta papia y compronde Ingles dia pa dia, Merca a standarisa test y esey ta wordo proba door di sigui tipo di testnan asina.

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di Januari 2016

MA	11	WEVER
DI	12	BODERIE
WO	13	BRITT-CROES
DO	14	de CUBA
VR	15	EVERY
16 – 17 JANUARI		LINDEN V/D
MA	18	GIEL
DI	19	LINDEN V/D
WO	20	LUCHMUN
DO	21	RAMAUTAR
VR	22	TROMP
23 JANUARI		LUCHMUN (Kinder Carnaval
24 JANUARI		LUCHMUN
MA	25	GIEL
DI	26	VIS
WO	27	WEVER
DO	28	BODERIE
VR	29	BRITT-CROES
30 JANUARI		RAMAUTAR (Kinder Carnaval SN)
31 JANUARI		RAMAUTAR

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer		911
Polis		100
	Sanicolas	104
	Sta Cruz	105
	Oranjestad	102
	Shaba	107
	Tip Line	11141
Hospitaal		527-4000
Centro Medico San Nicolas		524-8833
Ambulance		
	Wayaca	582-1234
	Sanicolas	584-5050

OPPA cu un Bingo Drive familiar pa su miembronan dia di San Valentino

Comishon di Actividad di oppa
Ta Organisa un Grandioso Bingo

Wega: 1. Premio Afl. 100,=
2. Premio Afl. 100,=
3. Premio Afl. 150,=
4. Premio Afl. 200,=
5. Premio Afl. 500,=

BINGO

Wega: 6. Premio Afl. 250,=
7. Premio Afl. 300,=
8. Premio Afl. 300,=
9. Premio Afl. 400,=
10. Premio Afl. 1000,=

DOORPRIZE

Fecha : 14 Februari 2016 - San Valentin
Lugar : New Chinese Club
Ora : 10:00 a.m. Registra: 9:00 a.m.
Contribution : Fls. 10,- pa ticket

0501
Corda bin cu bo Bingo Stempel

0501 Nomber: Adres: Tel: Cel:

OPPA ta invita su miembronan pa un Bingo Drive familiar Dia di San Valentino, cu ta diadomingo dia 14 di februari venidero. Manera ya anuncia, e dia familiar aki lo tuma luga na The New Chinese Club y ta cuminsa pa 10or di mainta y ta bay te 2or di atardi. Pa yega The New Chinese Club, mester bira bay nort na e rotonde di Gasoline Service Center di Sasaki, direccion di Superfood. E miembronan di OPPA ya caba por pasa registra y cumpra, un of mas carchi di bingo, na balor di Awg.10,-- pa carchi, na oficina di OPPA. No tin limite di cantidad di carchi cu por cumpra. Tambe tin oportunidad pa cumpra mas carchi di bingo na porta dia di e Bingo Drive mes. Ta bay tin 10 premio atractivo y tambe doorprizes. Di mes e bar y cushina no por falta y nan lo ta bon surti, bou encargo di Fundacion Bernadina Growell y Flor di Brazil.

Alabes OPPA ta informa su miembronan, cu diabierna dia 29 di februari venidero, lo ta e ultimo dia pa inscribi pa e biahe di Medellin na luna di augustus, pa bay wak Feria de las Flores.

Asina ta invita bo famia y amistadnan pa hunto bin pasa un dia ameno, un dia yena di amor y amistad, hungando bingo.



TUMBERITONAN A BUTA ARUBA ENTERTAINMENT CENTER TEMBLA

























Riba diadomingo, 17 di januari 2016 a tuma lugar Tumberito Festival 2016 pa nos muchanan y hobennan. Aunke cu SMAC a publica e resultadonan caba, asina mes ta tuma e oportunidad pa gradici e comision organisador un biaha mas y duna pabien na tur e participantenan, compositor y areglista nan y mas cu claro e ganadornan.

Publico presente a disfruta di e presentacion di nuebe participante total den categoria infantil y hubenil. E All Star band dirigi pa sr. Rodney van der Biezen tabata zona tremendo, complimentando asina e voznan fuerte di e participantenan. Muchanan y hobennan cu nos mester tene na bista, paso cada un di nan ta priminti di bira Tumberonan fuerte cu sigur lo sigi engrandece nos Carnaval pa hopi aña mas. Cada participante a yega Entertainment Center bon prepara, cu bunita trahenan Carnavalesco y gruponan di baile pa completa nan presentacion.

E comision organisador, bow encargo di sra. Zuleika Wever y sr. Rodney van der Biezen a hinka un bon programa den otro cu a cana sin problema te na final, danki tambe na e coordinadornan presente. E evento a caba un poco mas trempan cu tabata anticipa, cu a resulta hopi bon mirando cu e siguiente dia e muchanan y hobennan por a bai scol cu yen di energia.

E ganadornan absoluto, Sendy Loefstop (categoria infantil) y Mary-Jane Vrolijk (categoria hubenil) ambos ta bin for di famianan musical cu ta sumamente orguyoso di mira nan cosecha tanto exito den diferente genero di musica cu ta tipifica nos cultura. Ambos Sendy y Mary-Jane ta hobennan cu no solamente ta participa na festivalnan di musica di Carnaval, pero tambe ta activo cu nan canto den temporada di celebracion di nos Himno y Bandera y

Continuacion pag. 29



Continuacion di pagina 28

TUMBERITONAN A BUTA ARUBA ENTERTAINMENT CENTER TEMBLA

durante fin di aña. Mary-Jane por cierto ta nos actual Reina di Dande Hubenil pa e di dos aña consecutivo.

SMAC ta gradici tur esnan cu tabata presente pa apoya e participantenan y tur voluntario cu a traha riba e anochi aki. Aki ta sigi e resultado completo pa Tumberito Festival 2016:

CATEGORIA INFANTIL: Ganadora: Sendy Loefstop - Cantica: Mi Ta Cla Pa Marcha - Compositor: Benito Loefstop - Areglista: Denny Loefstop Di dos lugar: Xenon Daal - Cantica: Ban Drecha Carnaval - Compositor: Rodney van der Biezen - Areglista: Rodney van der Biezen

Premio Miho Trahe Carnavalesco: Xenon Daal Premio Mas Popular: Iyailah Stamper

CATEGORIA HUBENIL: Ganadora: Mary-Jane Vrolijk - Cantica: Awe Cos Tey Bati - Compositor: Lionel Croes "Rupi Rupi" - Areglista: Danny Koolman Di dos lugar: Eshlaine Panneflek - Cantica: Nos Ta Un Den Miyon - Compositor: Lionel Croes "Rupi Rupi" - Areglista: Denny Loefstop Premio Miho Trahe Carnavalesco: Eshlaine Panneflek Premio Mas Popular: Festus Bargues ROOKIE OF THE YEAR: Alysa Bernabela PREMIO SOCIAL MEDIA: Iyailah Stamper



















Continuacion di pagina 20

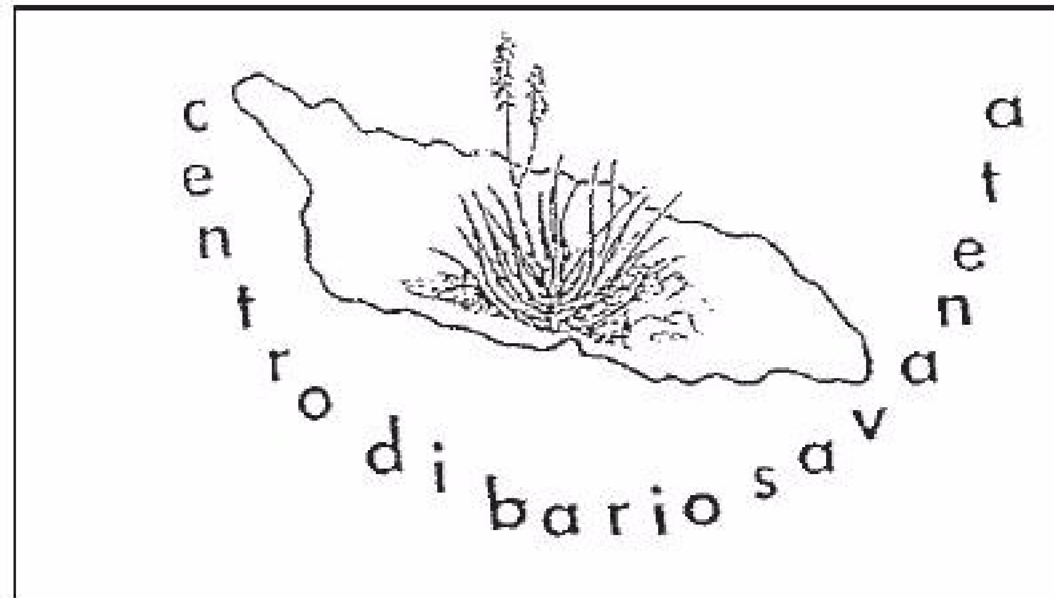
For di November 2015, DESPA a cuminsa tambe ta reenforza e informacion cu nan ta comparti cu comunidad y cu nan stakeholdernan. Tambe nan ta monitor tur desaroyo y e patronchi cu e virus ta plamando hopi di cerca. Un di e indicacionnan fuerte pa monitor den pacient ta e condicionnan di e sistema nervioso cu ta tipico pa Zika. A reenforza e "surveillance" riba casonan neurologico pa e motibo aki. Cu tur e precaucion- y preparacionnan haci, DESPA ta spera di por determina e desaroyo di Zika na Aruba, cuminsando for di e prome pacient.

Aruba ta traha di cerca cu Pan American Health Association (PAHO), World Health Organization (WHO) y Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) di Hulanda y ta pidi dokternan y hospital pa ta hopi atento riba e cuadro medico di pacientnan cu ta inclui keintura, dolor di cabes, rash, dolor di curpa y dolor di spier, cual ta mescos cu Dengue y Chikungunya, como tambe wowitis y e parti neurologico, cual ta tipico pa casonan di Zika.

DESPA ta urgi riba bon diagnostico pa asina por gara e virus aki for di ora presenta e prome casonan.

Bin festeha y celebra Dia di Betico, Dialuna dia 25 di Januari 2016

Na Centro di Bario Savaneta di 9'or di mainta te 7'or di anochi



Nos lo bay tin weganan popular pa Grandi y Chiquito. Lo tin musica di Shandy's Disco, Caha di Orgel, despues lo sigui Show di Baile di Delicious Dancers y Banda Crioyo TST tambe lo tey pa anima e PUEBLO di Aruba. Bar lo ta bon surti, cu tur sorto di bebida y Cushina lo ta bon surti cu calco stoba, cabrito stoba, soppi di Boe, Sanger criyoyo yena, Pastechi, Croquet y Popcorn y no lubida nos mesa di bolo cu ta bon surti cu bolo, Drigidek, Boyo, Panboyo y koeki Pargati di antaño etc. etc.

Nos ta invita henter e pueblo di Aruba. pa bin pasa un rato ameno y agradable den un lugar trankilo y hopi SAFE.

Bo presencia lo ta altamente aprecia.

Maribel Tromp di departamento salud publico

Virus Zika azotando latino America y a yega Caribe

Departamento salud public ta bezig for di aña pasa ta volg e malesa Zika. Na Aruba no tin niun caso registra di e malesa aki. Na Brazil e malesa zika a bira un epidemia, nos a volg e full e aña y aworaki ela plama su mes basta den region. Tambe na Venezuela, Colombia, Panama tur e continentenan latino Americano ta bezig ta afecta cu e virus aki. Nos a haya confirmacion cu na Barbados y Sint maarten tambe casonan a wordo registra di e virus aki. Na e momentonan aki curacao tin un caso registra di e virus zika. E virus Zika bo por compare cu dengue of chinkingunya, pero eta uno mas leve, pasobra loke bo ta haya ta keintura, dolor di cabez, dolor di curpa, dolor di weso, musculonan ta haci dolor.

Loke ta haci zika diferente ta cu bo ta haya mane un infeccion di wowo, pero no mane wowities cu ta produci e slijm. Bo wowonan ta bira corra so. Desde aña '52 tabata existi e virus Zika, tabata tin un articulo cu a wordo skirbi over di e virus, dus eta algo conoci caba. E virus mastanto tabata ne parti afrikano y te cu awor aki nan e virus a cunsa ataca e continente Americano.



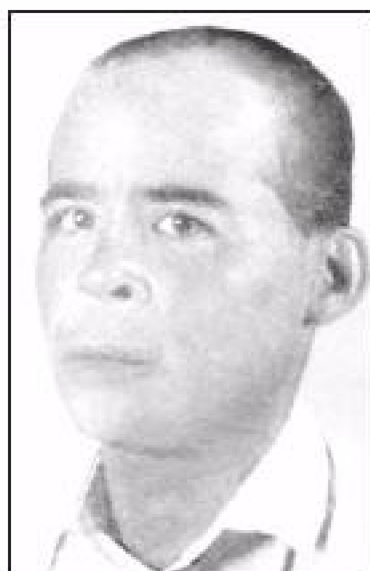
E epidemia di e zika virus cu azota Brazil aña pasa januari/februari tabata hopi pisa y loke nan a bin ta ripara cu babynan cu a nace na November 2015, nan a nace cu cabez y celebro chikito, dus cu no a desaroya completo. Pero esaki ainda ta baow investigacionnan andando pa wak si esaki ta berdad. Loke si ta prueba cu si e mama embarasa haya e virus aki, e lo tin chens cu e baby tambe ta hayele.

Den casonan ki ta bon pa preveni, no laga awanan para den hemchi, coy hunga etc. Y e mamanan na estado cubri nan mes cu panja largo, carson largo of spuit rond pa evita cu sangura pika bo.

Aurora Funeral Home

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Juan Isaac Maduro

Mihor conoci como "Ches"
*09-07-1944 - †17-01-2016

Na nomber di su

Mama: Hilaria Maduro-Ridderstaat
Tata: Cerapio Maduro
Rumannan: Martha Irausquin-Maduro y yuinan
Federico Maduro, señora y yuinan
†Gregorio Maduro
Dominico Maduro, Maria y yuinan
Dora Irausquin, esposo y yuinan
Inocencio Maduro
†Claudio Maduro
†Martin Maduro
Yolanda Kock, esposo y yuinan
Fransisca Richardson, esposo y yuinan

Sobrina(o)nan: Hose Irausquin y famia
Fransisca Figaroa y famia
Gladys Wever y famia
Feliz Maduro
Jossy Maduro y famia
Silvia Maduro y famia
Gregorio Maduro y famia
Irena Maduro y famia(Hulanda)
Marianne Kock y famia
Irena Maduro y famia
Myrurgia Kock
Sidney Maduro
Cindy Robles de Medina y famia
Salomon Richardson y famia
Danica Richardson y famia
Rachelle Richardson y famia(Hulanda)
Inoc Richardson
00Daván Richardson(Hulanda)
Meshah Richardson y famia(Hulanda)

Ihanan, primo(a)nan, su ex hungadornan di Bubali, bisiñanan su amigonan y demas famia: Maduro, Ridderstaat, Irausquin, Christiaans, Kock, Richardson,, Oduber, Figaroa, Rodriquez, Silië, Robles, Montsanto, Winklaar, Wever, Tromp, de Cuba, Almazo.

Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 21 januari 2016 pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana St.Anna na Noord. Restonan di nos difunto stima lo ta reposa for di 2'or den Aurora Funeral Home.

Condolencia: Lo tuma lugar dia diaranzon 20 januari 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.w

Ruim 11.600 gevallen zika-virus in Colombia



In Colombia zijn meer dan 11.600 mensen besmet met het zika-virus, onder hen 459 zwangere vrouwen.

Het virus is niet gevaarlijk voor volwassenen, maar kan mogelijk tot geboorteafwijkingen leiden. Dat maakte het ministerie voor Volksgezondheid van dat land bekend.

De symptonen van het virus zijn koorts, huiduitslag en gewrichtspijn. Het Amerikaanse volksgezondheidsinstituut CDC raadt zwangere vrouwen af naar Latijns-Amerika of de Caribische gebieden te reizen. De reiswaarschuwing is van toepassing op veertien landen in de regio.

Daar zitten belangrijke toeristische landen bij als Mexico, Haïti, Brazilië, Martinique en Puerto Rico. Ook Suriname staat op de lijst van te mijden staten.

Oeganda

Het zika-virus werd in de vorige eeuw voor het eerst ontdekt in Oeganda. Het virus wordt overgedragen door muggen. Wetenschappers vermoeden dat het virus de baarmoeder besmet. Baby's van besmette moeders worden geboren met een te kleine schedel, waardoor ze hersenbeschadiging oplopen.

Eerste Nederlandse vrouw baart kind na invriezen eierstokweefsel



In Nederland heeft voor het eerst een vrouw succesvol een kind gebaard nadat bij haar eerder ingevroren eierstokweefsel was teruggeplaatst.

Door de behandeling voor haar kanker was de vrouw bang geworden om onvruchtbaar te worden en had ze drie jaar geleden eierstokweefsel laten invriezen, aldus de Volkskrant.

Dat weefsel werd teruggeplaatst in haar lichaam, nadat ze genezen bleek te zijn van kanker. Het weefsel begon na een paar maanden weer te functioneren en artsen ontdekten in het stukje weefsel onder het buikvlies een blaasje met een eicel.

Die werd weggehaald, in het lab bevrucht en teruggeplaatst. Twee maanden geleden beviel de vrouw van een gezonde baby.

Nieuwe techniek

De nieuwe techniek heeft wereldwijd ervoor gezorgd dat ruim veertig gezonde kinderen zijn geboren. In Nederland hebben ruim honderd vrouwen de afgelopen jaren hun eierstokweefsel laten invriezen. In het LUMC in Leiden werd drie jaar geleden voor het eerst weefsel teruggeplaatst, daarna gebeurde dat bij nog vier vrouwen.

Het LUMC is op dit moment bezig met een onderzoek naar de mogelijkheid om in het laboratorium eierstokweefsel te kweken zodat eicellen buiten het lichaam kunnen rijpen en groeien.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 21 DI JANUARI 2016

COMPILA:

DIARANSON 20 DI JANUARI 2016 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

DIARANSON ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWASERO PASAJERO

DIAHUIEBS: PARCIALMENTE NUBLA CU POSIBLIDAD DI UN AWASERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 29 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 24 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:36 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 07:06 AM.

BIENTO:

FOR DI DIRECCION ENTRE NOORDOOST TE OOST Y MODERA;

FORSA 3 TE 4 (12 TE 29 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)

SITUACION GENERAL:

EKSTENSHON DI UN AREA DI PRESHON HALTU RIBA OCEAN ATLANTICO LO SUPRIMI

MAYORIA FORMASHON DI

NUBIANAN SIGNIFICANTE DEN PROXIMO 24 ORA. SINEMBARGO POR SPERA UN AWASERO

LOCALMENTE DEN

ORANAN DI MARDUGA I MAINTA DI DIAHUEBS; SOBRA DI DIA TEMPO LO KEDA SECO.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 2 TE 4 PIA.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 26 GRADO CELSIUS.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 30 / MIN 24 / 5.0

HADICURARI MAX 28 / MIN 24 / 0.0

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAHUEBS 21 DI JANUARI 2016 17:00 (21:00 UTC)

Oracion di Dia



Rumannan nos no mester ta indiferente pa e paso di Hesus pa nos bida. Hesus sa di nos parálisis y E ta desea di sana nos y duna nos un bida nobo. E ta mustra nos con Su amor no tin limite y ta sobrepasá loke pa hende ta imposibel; laga cu Señor awe transforma henter nos ser y asina E ta derotando tur loke den nos bida tin nos inmovibel, incapas di duna amor y pordon. Laga awe nos renoba nos fe y nos laga Dios restaura nos bida y transforme den obranan cu ta bai den beneficio di tur esnan cu tin mas mester di dje y tambe esnan lubida. Laga nos resa tambe pa nos Gobierno pa e leynan por protega esnan mas debil den nos comunidad

Amen